工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 中區辦事處 [illegible]
出紙兩大張售價式毫

港與共市達成新紡織品協議
新受限制產品可能趕運出口

【布魯塞爾十八日路透社電】消息靈通人士說：香港與歐洲共同市場今日在這裡達成關於一份為期三年之新紡織品協定的協議，這協定將限制香港紡織品之輸往歐洲經濟共同體，但指定的紡織品數量則獲得輸入的保證。

他們說，雙方將於今晚稍後之時在共同市場總部集會來商定次要的細節和發一份聯合公報。

他們說，香港政府於今日較早時採取暫停發出出口許可証的決定是避免投機。以前不受限額管制的若干類產品將在新協議下受到最高數額的限制，故有迹象顯示，出口商正在將紡織品趕運往共同市場。

這些人士說，本年的限額由一月一日適用，故亦有把全年供應的紡織品在夏季結束之前盡量輸入共同市場之虞。

關於新協議的特別細節，一時未有資料可供報導，而雙方對這事亦未見發表任何正式評論。

【倫敦十八日路透社電】「經濟學人」雜誌今天說，最近的衰退，使香港多得了兩個教訓，即香港必須擴大其工業的基礎和進一步分散其海外市場。

這家權威的經濟週刊在一項長凡三十頁的特別調查報告中又說：「特別是香港必須減少其對美國定單的倚賴」。

它說，香港的商人，對英國決定留在共同市場均感到高興，「因為這樣將可加强他們和西歐做生意的機會」。

這篇文章於檢討香港的經濟氣候時說，「今年的生活標準並無提高的真正希望，但已經有復甦的迹象。」

這項研究報告書提及香港的政治、工業、稅務、股市、旅遊、房屋、社會服務及與鄰邦的關係，尤其是中國大陸和日本。

工務局四高級職員 會被廉署人員扣留
稍後簽保獲釋辦公室被封閉

【本報訊】工務局四名高級職員，被廉政公署調查員於星期四晚搜查美利道工務局辦公室後扣留，並於稍後在警署簽保釋放。

據報，建築物條例執行處及官地測量處之若干辦公室星期四晚搜查後並加以封閉，同時由廉政署人員看守，直至翌日再度搜查。

廉政公署調查員係於是日下午五時，當職員下班時，開始進行搜查。當時，有四名高級職員被邀暫時留在辦公室。彼等曾被廉署之行動組人員盤問，稍後，彼等之辦公室遂被搜查。

據傳，彼等之私寓及汽車，亦曾被檢查。

廉政公署發言人對此事拒加評論，謂向不評論行動之事。

據所知，被扣留之人業已向警方簽保獲釋。

近數月來，廉政公署調查員曾查問許多工務局職員、一人已因接受保利公司之好處被判罰，另有十一人則尚待審訊。

獨行盜刧找換店 掠走一萬元現欵

【本報訊】一名獨行賊，持類似手槍物體，昨午用閃電手法刧去中區畢打街一間找換店的一萬元現欵後逃去無踪。

在前日相同時間內，距現場不遠之急庇利街一號地下牛記找換店亦遭兩名持槍匪徒掠去美鈔和港幣共約二萬元，但目前警方仍未能確定兩宗械刧案是否同一帮匪徒所為。

被刧之永昌找換店位於畢打街六號地下，昨午三時卅分左右，有一名男子走近櫃面，亮出一枝類似手槍，指嚇櫃面兩名職員，然後取出携來的帆布袋，着令將抽屜內全部銀紙放入，否則將他們擊斃，職員不敢遲疑，如命將一萬元現欵交予該賊，目送匪徒揚長逃去，刧案過程不足一分鐘。

兩名職員事後走入帳房，通知另外四名職員報警，警方聞訊派員到場調查。

據職員表示：案發時，似另有一男子在附近把風。

警方現正通緝一名年約卅歲，身穿藍色夏威夷恤的刧匪。

今日天氣預測

吹輕微風，大部分為東南風，天色晴朗，陽光普照，天氣酷熱。

今日最高氣溫攝氏三十三度，上午十時氣溫為攝氏二十九度，濕度為百分之八十二。

高潮：上午七時四十一分，晚上十時十九分
低潮：下午三時三十六分。

第四期政府獎券今晨攪珠
頭獎四十八萬元
〇二三六一〇九

【本報訊】第四期政府獎券，經已在今晨十時攪珠開獎，頭獎幸運兒順利誕生，將可獨得彩金四十八萬三千二百元。

截至昨晚九時停止發售獎券為止，共售出獎券六十萬四千張，共得欵項一百二十萬零八千元。四位麗的電視藝員今晨十時在海運大廈大堂主持攪珠開彩，除頭、二、三獎外，另有特別獎五十名及安慰獎一百零六個，每個可獲得彩金一千二百零八元。

主持攪珠之四位電視藝員為㸌紊霞、李影、許紹雄及郭鋒。

頭獎：〇二三六一〇九彩金四十八萬三千二百元。

二獎：〇〇二三五二〇彩金四萬八千三百二十元。

三獎：〇三八二〇九四彩金四千八百三十二元。

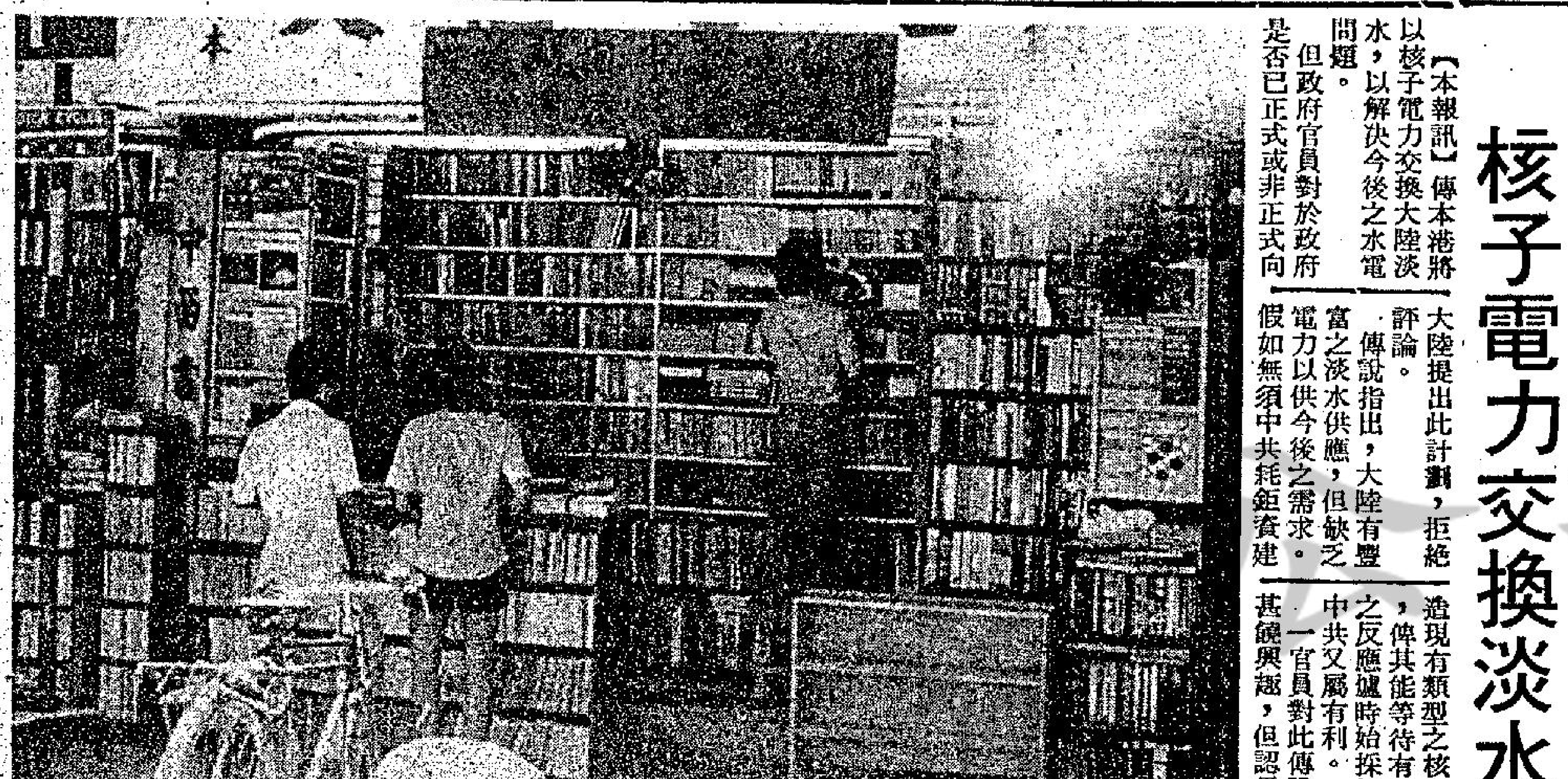
另特別獎五十名，順序刊出如後：（如有錯漏，以政府獎券委員會公佈為準。）

二獎 0023520

三獎 0382094

特別獎

0524545	0216801	0278654	0387041
0021858	0032104	0244601	0017530
0250704	0013590	0203769	0419734
0027715	0280577	0086759	0082445
0431094	0261868	0336790	0008232
0230112	0371870	0251200	0418622
0122595	0237808	0143266	0221521
0180006	0481157	0108781	0340473
0196397	0371422	0528202	0579521
0444861	0173066	0347847	0382532
0379828	0540629	0497198	0107488
0039071	0114501	0192693	0105432
0397551	0102797		



旺角奶路臣街的舊書店，與新書店不遑多讓。

傳港府與中共商談
核子電力交換淡水

【本報訊】傳本港將以核子電力交換大陸淡水，以解決今後之水電問題。

但政府官員對於政府是否已正式或非正式向大陸提出此計劃，拒絕評論。

傳說指出，大陸有豐富之淡水供應，但缺之電力以供今後之需求。假如無須中共耗鉅資建造現有類型之核子電廠，俾其能等待有更進步之反應爐時始採用，對中共又屬有利。

一官員對此傳說並謂甚饒興趣，但認為頗近臆測。另一位官員則認為基于政治與財政問題，此計劃頗難實現。

傳說並未說出來源，亦未提及此計劃需欵若干，及如何籌措。

小評　港產品爭取內銷

本港一家頗具規模的紡織及製衣廠，經常接受法國三家公司，委託縫製暢銷世界的名牌高質襯衣。這說明了本港的製品，已達優秀的國際水平，而價錢又較廉宜，自然不在話下。

據一般所知，本港不少廠家，是專門接受海外名廠委製各種名牌子出品的。表殼、表帶、手電筒、半導體音響器材等等，這都同樣說明，本港製品不祇達到國際水平，而且已獲得海外名廠的信心。

可惜不少本港優秀產品，廠家祇知接受海外訂單，爭取海外銷場，而忽畧本銷市場。這也可以說是由於廠商對本銷缺之信心，引致市民對香港產品[illegible]外銷產品，由外商加上牌子，運回本港，即以一倍以上的價錢出售，而本港不少迷信牌子、崇尚「來路貨」的人，却寃枉多花了錢而不自知，這是何等滑稽及愚蠢的事。

目前本港工商業，仍在堅苦掙扎圖存中。許多優秀的外銷產品，何不在本港市場大事推銷。廠家貨欵回籠容易，買家又可購得價廉物品，一舉兩得，何樂而不為？

男子醉酒墮海 幸被救起送院

【本報訊】一名男子喝醉後跌下海中，幸其友及時搶救，送院救治。

醉酒落海的男子黃樹棠，三十七歲，住東苑台二×七室，今日凌晨二時左右，黃某與一朋友同往消夜後，在西環西祥街散步，黃因在消夜時多喝兩杯，醉昏昏不慎跌下海中，其友馬上跳下海中，將黃救起，並送院救治。

鄭月英家人委律師
追查昏迷原因

【本報訊】鄭月英將可能在今日稍後離開伊利沙伯醫院，送返大欖女懲教所繼續接受治療，使警方不致勞動大多數人力集中在伊院戒備防衛。

另一方面，鄭月英家人經已委托律師向醫務衛生處追查鄭氏的昏迷原因，以了解鄭月英此次的昏迷是自殺，抑或另有「意外」。

據悉：監獄署組成的調查小組，經已初步獲得有關鄭月英昏迷原因的資料，今午並將會派出小組人員往伊院視情況而向鄭月英錄取口供，但現時監獄署方面依然未向外界透露任何有關鄭月英昏迷的原因，不過，本報獲得的靈通消息指出鄭月英所吞服的藥物乃是一種用作鎮靜神經的安眠藥劑，但因大量吞服才致昏迷，然而，目前鄭月英所仰何物經已並不是調查的重點，小組人員現時追源溯流調查的乃是該等藥物從何而來。

根據今晨伊利沙伯醫院透露鄭月英的情況已由昨晨「不常」轉為「良好」。

新界厦村製毒機關 被捕五男女今過堂

【本報訊】警方毒品調查課人員昨晨在新界厦村一鷄場破獲製毒機關，搜出大批毒品及製毒器具市價逾八十萬元一案，當場被捕的四男一女，經已被落案檢控，今晨在中央裁判署提堂。

課本猛加價・學生買舊書
書店出新招・舊書換新書

【本報特稿】本港大部分學校現已開始放暑假，而學生考完學期試，渡過升班難關後，又要準備下學年的事情。其中最令學生家長頭痛的就是購買下學年新課本的問題。

這幾年來，中小學教科書的售價，一直都是有增無減，今年亦不例外。據本港課本商人稱，今年中小學的中英文課本價錢將增加大約一成，其中更以某一家外國出版社所出版的教科書加價更為大幅，超過一成以上。全港學生家長的負担更為加重。

由於新課本的售價昂貴，暑期間學生紛紛湧至一些舊書店尋找他們所需的課本，在九龍方面，以旺角奶路臣街為舊書店的中心，街道之上，有很多人用一輛手推車，載着書櫃放在路旁售賣舊課本，更有些經營舊書籍買賣的商人，將書櫃放置在路的兩旁做生意。

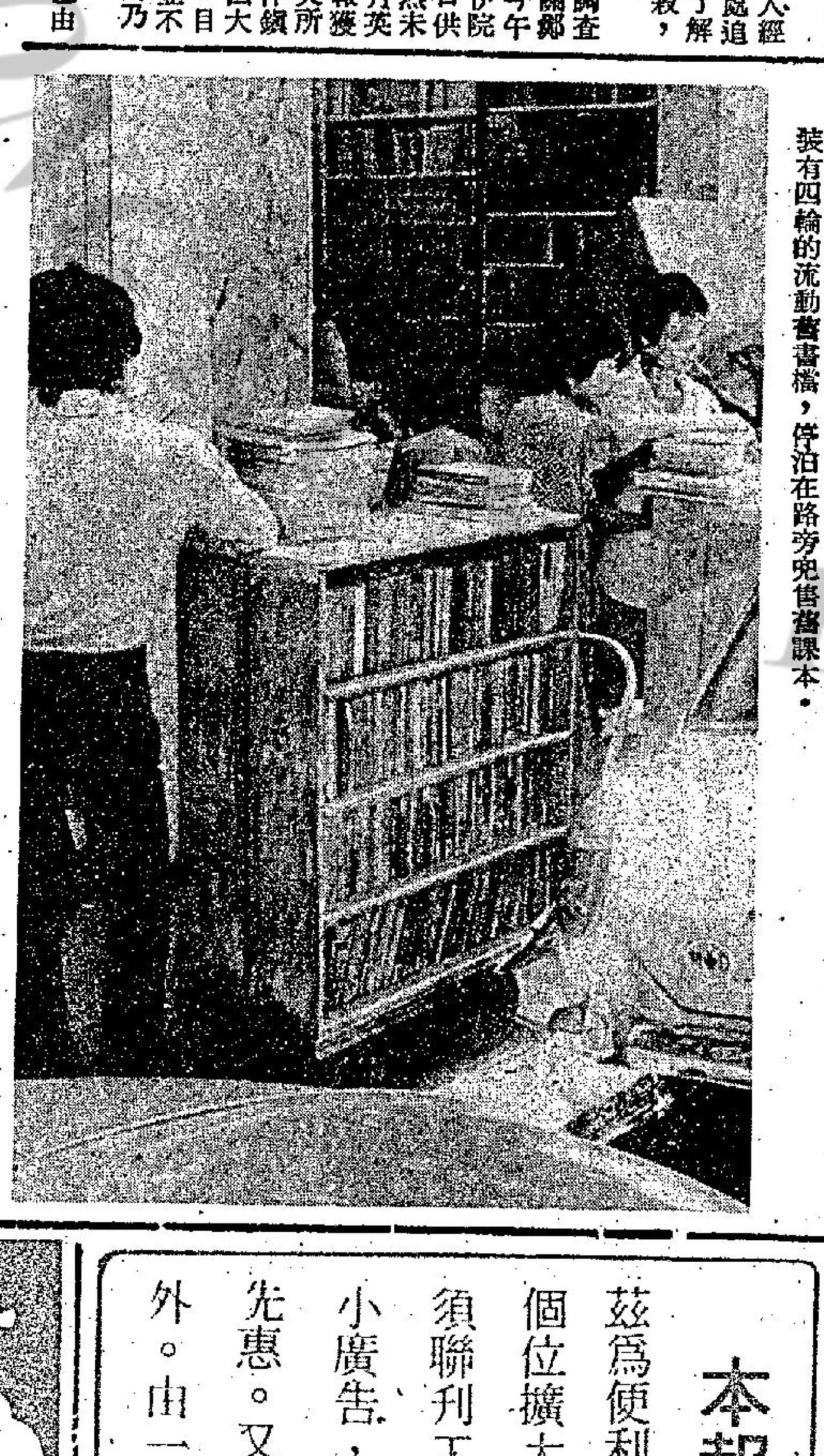
在經濟不景氣的影響下，學生家長在暑期購買教科書方面，為了節省開支，大多光顧些舊書店，形成這些舊書檔搶去書局不少生意，基於此種原因，今年暑期內很多書店急謀對策，以招來生意。

很多書局各出花招，其中有些更舉辦課本買賣交換特別優待辦法，以吸引家長注意。

根據一間在今年暑期舉辦這項交換優待辦法的書店負責人趙先生說顧客如携同舊課本到該書店出賣，而該顧客亦同時購買新書的話，則顧客可獲一特別折扣購買新書，而顧客所帶來出賣的舊書價錢，亦同樣會稍為估高一些。

書店同時經營出售新課本和舊課本。故此在收集顧客交來的舊課本後，出售給其他顧客。據該負責人指出。交換特別優待多數是以英文數理化自然常識的課本為主，今年暑期裏是該書店首次以這優待辦法以吸引顧客，自七月中開始後，反應亦算良好，有很多學生携同舊課本來交換新書。

・本報記者呂國基・



裝有四輪的流動書櫃，停泊在路旁兜售舊課本。

漁船作業撈得信管
無知小孩玩弄 爆炸傷五小童

[illegible]於三日前才在担桿山海面作業返港的漁船M六五九二〇Y號昨午停泊在香港仔海事署對開海面時突然發生離奇爆炸，五名小童當場被炸傷，送院急救。初步懷疑係該船作業時在海中撈獲爆炸品被小童檢去玩弄而引起爆炸，警方已會同軍火專家展開研究爆炸原因。

據警方初步公佈：該爆炸可能係由一圓形物體所引起者。該圓筒相信係一個爆炸信管，直徑三分一吋，長半吋，筒身有兩條鐵線。該等男童在捕魚時意外拾起該圓筒，帶回漁船上，經接觸後爆炸。

五名受傷小童：（一）林振威，十二歲，胸至腹部被炸傷；（二）林振華，十一歲，手、胸及身體右部均遍體炸傷；（三）林振寶，八歲，手部及下體受傷；（四）林國偉，五歲，胸及腹被炸傷。據院方今晨稱，以上四人傷勢平常，至於第五名傷者林國榮，八歲，敷藥後已出院。

發生爆炸漁船長五十九呎，闊十二呎，係一艘單拖漁船，船主係三兄弟林繼開、林成及林黨利，前三名受傷小童振威、振華及振寶係林黨利兒子，國偉與國榮則係林成兒子。

昨午二時四十五分時，船上的大人均在船面甲板補漁網，五名小童在船艙內玩耍，突然船艙傳出巨響，三名大人立即奔下船艙查看，發現五小童受傷，於是立即駕船到香港仔海事署碼頭報案，並由救傷車送傷者送院急救。

案發後，大批警員及軍火專家抵場調查，但初時因無法檢得爆炸碎片，故未能確定是何種爆炸品。

但據香港仔漁民對本報記者稱，他們在担桿山附近海面打漁作業時，經常與魚獲物一同撈獲狀類信管爆炸品，他們通常係把這些爆炸品棄回海中，但至於是否該五名小童暗中收藏，拿來把玩，致釀成爆炸，則仍有等警方進一步調查。

新書店紛紛舉辦新舊課本交換計劃，招徠顧客，搶回被舊書檔奪去的生意。（本報記者呂國基攝）

男子灣仔被箍頸 與匪糾纏胸受傷

【本報訊】一名男子今日凌晨行經洛克道時被刧，與匪糾纏間手、胸受傷，事主損失數百元現欵。

傷者盧國柱，五十八歲，住船街六十號×樓，據悉，傷者今日凌晨零時三十分左右，行經洛克道三一三號門前時，突然有一名男子從柱後閃出，以刀威脅傷者交出身上財物，傷者與匪糾纏，慘被刺傷手及胸部，匪徒從傷者身上掠得數百元後逃去，事後事主報警被送院救治。

玩具槍可改裝成武器
警隊昨搜玩具店 取十九支玩具槍

【本報訊】近半年來，刧匪頻頻以改裝而具有殺傷力的玩具手槍「做世界」，不但市民人心惶惶，而警方亦深感不安，昨日一隊警員突擊搜查西區一間玩具店，搜獲十九支玩具手槍，交由軍火專家檢驗，該店店主以警方保釋外出，候進一步調查。

警方人員透露，被搜獲的玩具手槍，部分為義大利出產，另一部分為日本製品，售價在十二元至十八元，而該兩種玩具手槍最近的銷路甚佳。

警方强調，該批玩具手槍，若經過改裝，則可以發射，而且具有殺傷力，警方除搜索玩具店外，同時，該店東的寓所亦被搜查，但無進一步發現。

這批玩具手槍，就算不經改裝，亦與手槍無異，而警方恐防歹徒持假槍「做世界」，故對於玩具手槍的售賣，已加以注視。

據悉：昨日上午十一時許，西區警署一隊警方人員，在西區助理分局警司率領之下，突擊搜查位於東邊街及皇后大道西交界之第三號固定攤位。結果搜獲十九支玩具手槍。

搜獲之手槍被送往軍火專家處檢驗，玩具店店主現以警方保釋外出，候進一步調查。

本報特設特別分類小廣告啟事

茲為便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。由一九七五年一月三日實行。

海天酒樓夜總會
海天古典舞蹈團
・八時及九時卅分・
李里樂家
精彩魔術・變幻莫測
・十一時二十分・
萬能歌后 舒雅嫻　菲島艷星 桃麗絲　寶島歌后 韻婷　玉女歌星 黃愷欣
梁桐領導中菲十人大樂隊
聲威合唱團輪迴演奏

是否准許聯軍留駐 埃及正作審慎考慮

以色列對西奈隔軍問題 正透過美國提出新建議

【開羅十八日路透社電】一般相信，埃及現正希望新的中東和平進展中出現迅速的突破，該項和平進展將導致聯合國駐西奈和平部隊的委託權得以繼續簽訂。

開羅「金字塔」報的評論員今日說：埃及所以決定不再延長將於下星期四屆滿的聯合國委託權，其目的是在於對抗聯合國安理會所負的責任，和「走出無謂的外交範圍，和收復我們的領土」。

此間跡象顯示，只要對一項和平解決辦法有着一些明顯的行動，則沙達特總統將需要聯合國部隊繼續巡邏西奈那條渺無人跡的狹長地帶。

埃及顯然在審慎考慮應否准許聯合國軍隊留駐，以便讓它自由抉擇，而不使自己認爲被迫去向聯合國部隊發出要他們撤走的最後通牒。埃及政府雖然並未定下聯合國部隊撤走的期限，但該支部隊在西奈的撤軍將於下星期四失去合法的地位。

【華盛頓十八日法新社電】以色列大使迪尼茲今日在此間說：以色列已就西奈半島以、埃隔軍臨時協議之事，透過美國提出「多項新建議」。

迪尼茲在與美國務卿基辛格進行工作早餐後又說：那些建議「具有建設性和導致進展」的。這是迪尼茲在二十四小時內與基辛格會晤的第二次。

基辛格刻爲達成一項新的協議而作出努力。以色列接獲埃及最新建議以來已有三個星期之久。埃及曾於星期二拒絕延長將在下星期四屆滿的聯合國和平部隊委託權。

迪尼茲昨日與基辛格舉行九十分鐘會議後說：他已提出「新的要素」，今日他又說：美國在觀點、概念和建議方面現已有一個全面性的景象，那是以色列心目中所存在的。

迪尼茲說：昨日我們談及協議的廣泛議題，今天我們繼續此項會談。

這是與基辛格兩週來第五次的會談。

英美法三國領袖 將先後訪問西德

與西德首要舉行會談

【波昂十八日美聯社電】西德政府星期五宣佈一連串與最重要盟國領袖舉行的高峯會議，並以下星期與英國首相威爾遜的會談爲開始。

政府發言人布爾靈在記者招待會上宣稱：威爾遜將於星期四在漢堡會晤總理舒密特，舒氏隨後將返回波昂，以備星期五會晤法國總統戴斯登。

預定下週末到訪西德的，還有美國總統福特。政府消息人士聲稱：福特於星期日抵達波昂之前，將先行訪問美國以及西德的軍事基地。

據報福特計劃本月底前赴華沙及赫爾辛基高峯會議途中，在德國逗留。但有關他行程的確切日期，尚未獲官方証實。

安理會開會 商中東問題 未達成結論

【聯合國十八日路透社電】聯合國安全理事會今天舉行秘密會議，討論中東問題，但對延長聯合國部隊留駐西奈半島的委任權一點，一再未能達成任何結論。

外交界人士說：各理事於他們將保持接觸的默契下休會，但沒有定下下一次會議的日期。

蘇聯太空人表演烹飪術 在太空船欵待美國嘉賓

【休斯頓十八日路透社電】蘇聯和美國的太空人於今日在太空交相探訪，並留在太空船裡共進午餐。他們並把數百萬電視觀衆帶到觀看他們互相接合的太空船之觀光旅行。

說：「我們現在何處的上空飛行？」李安諾夫回答說：「我們剛才飛過伏爾加。」

這些太空人爲電視觀衆提供烹飪表演，他們作各種準備而後進用事前煮熟及

婦將會羨慕這廚房。」

在太陽神號內的李安諾夫正與太陽神號船長史塔福和太空人斯萊頓共進牛扒餐。他一面咀嚼一面說：「這是一頓好午餐，我很喜歡，但正如哲學家所說：一

逃亡議員 史東侯斯 返英受審

【倫敦十八日法新社電】逃走的英國議員史東侯斯，今日在警方保護下，與秘書畢奇利從墨爾砵飛抵倫敦機場。

四十九歲的史東侯斯和廿八歲的畢奇利，立刻被帶到倫敦一個法庭受審。

這名工黨議員，於七個月前裝死後逃往澳洲。他被控廿一項罪名，包括欺詐、挪用十七萬二千鎊公欵等。

他在抵步前暗示：他會向法院申請保釋，俾使能在下議院解釋一切。

畢奇利則被控六項罪名，涉及四萬二千鎊。

貸欵發展物業 帶來不少枯賬

英一商業銀行虧蝕

【倫敦十八日路透社電】英國的一家主要商業銀行凱撒與曼銀行今天宣佈蝕本五千九百萬鎊，主要是由於廣泛貸欵給物業發展而引起的枯賬。

該行總裁王爾德說：迄至三月底止的一年內，銀行撥入枯賬與壞賬的特別欵項，幾達六千四百萬鎊。前年相同的損失則逾三千萬鎊。王爾德又說：他相信現目銀行要付出全部損失了。

英國物業市道由最高價跌至最低價，使英國的二級銀行陷於困境，並引致若干投資公司的清盤。商業銀行主要是供給各項投資基金。

歐洲高峯會舉行日期 仍待最後商榷

三項重要問題未解決

【日內瓦十八日法新社電】三十五國的歐洲安全及合作會議，今晚終於採納了一項有關經濟合作的文件，準備交給定期於赫爾辛基舉行的高峯會議批准，從而結束廿二個月來的討論。

出席會議的人士說：有三項政治問題，仍然阻撓高峯會何日舉行的決定。

七月三十日是獲得贊成的日期，但預料代表們要對這問題一定討論到深夜。

要待解決的問題是：（一）蘇俄最後一分鐘要求和解應該是「不能改變的」，西方國家似乎不能接受這項用語。（二）土耳其要求它應該獲准不把軍事調動預先通知非歐安會的國家，這是指塞浦路斯的衝突問題。（三）希、土對提及譴責使用武力一點，意見並不協調。

美元 英鎊 均漲

【蘇黎世十八日路透社電】業內人士說：美元今天在此間的外滙市場上，又漲至一九七五年的另一個新高點，它兌瑞士法郎的買入價爲二點六三七〇，賣出價爲二點六三九五。昨日的買入價爲二點六二〇〇，賣出價爲二點六二六〇。

他們又說：最近美元的增强，是由於美國利率提高，和人們對美國的經濟前景，作樂觀的推測。

英鎊與美元並駕齊驅，兌瑞士法郎價爲買入五點七四二〇，賣出五點七五〇五，昨天的買入價爲五點七一二五，賣出價爲五點七一九五。

太空記者招待會：（上圖）「聯合號」太空人李安諾夫（左）和「太陽神」太空人史塔福（右）於本月十八日在「聯合號」指揮艙內舉行聯合記者招待會時，答覆各國記者所提出的問題。該兩位太空人在電視傳真中分別手持自己的國旗，其餘三位太空人則在「太陽神號」太空船內靜聽。（中圖）美國太空人斯萊頓（左），與蘇俄太空人李安諾夫（右），在交換太空實驗資料之際，另一名美國太空人史塔福則進入「太陽神」的接合艙。（背景）。（下圖）蘇俄「聯合號」太空人古巴索夫，於十八日清晨在太空作電視廣播時，展示一幅他與妻子露美娜及八歲女兒姬妲合攝的照片。

高棉饑民 逃入泰國

【泰國．錦耶區十八日美聯社電】約有一百名居住在高棉的泰國族人，於星期五越過邊界進入泰國，他們訴說在棉共軍隊統治下出現大規模的饑荒和受到極差的待遇。

那些難民對記者說：他們避過約二十名棉共衛兵而越過邊界，逃至錦耶區（泰國與高棉接壤的狹長地帶）。他們並無進一步說明。其中一個難民說，他們恐怕會因此阻礙另外四百名意欲離開高棉的人士。

泰國邊界警員曾前來邊界，監視該批難民入境。錦耶區是位於曼谷東南約二百二十哩。

錦耶區區長說，那批新人全都是從高棉哥港邊界村落逃出的，他們將受到泰國難民般看待，而不會被當作外國難民。

葡國兩黨對峙 軍隊全面戒備

【里斯本十八日路透社電】正當共產黨及社會主義黨人士在盛產佳釀的奧波多市分別會集，有對峙威脅之際，葡萄牙軍隊今晚在該國人口稠密的北部實施全面戒備。

靈通消息人士作以上報導時，軍事執政者正徵集有關政黨領袖的代表，設法消弭聯合臨時政府崩潰後日益高漲的緊張氣勢。

美兩教授均指出 黃金應該脫離國際貨幣體系

【華盛頓十八日路透社電】兩位教授今日對國會聯合經濟委員會說：黃金應該脫離國際貨幣體系。

芝加哥大學教授唐布殊說：國際貨幣基金會所擁有的黃金，應在公開市場出售，使它不再作爲貨幣使用。他說：以此項程序作爲第一步，可以把國際貨幣基金會的黃金，轉移給世界銀行。這位教授說：「這項程序，將可消除任何不必要的金價下跌至私人準備持有可買得到的黃金的價位之下。對黃金決不應有最低價格的承諾。」

麻省工藝學院的京廣伯格教授說：他也支持黃金要脫離國際貨幣體系的意見，並預言特別提欵權（紙黃金）將會被廢除。

京廣伯格說：他贊成固定滙率而不贊成浮動滙率，但他並贊成建立國際貨幣。

巴游襲以邊境 展開激烈戰鬥

【黎巴嫩馬賀容十八日路透社電】巴勒斯坦游擊隊今日在以色列北部的米斯嘉夫村及美都拉村之間的一條公路上發生猛烈戰鬥。

戰鬥並影響通往鄰近嘉法猶奧村及却里姆尼村的公路。

在邊境的黎巴嫩目擊者稱：戰爭是在深夜三時三十分當以色列開始掃蕩該地區時發生的。果園內有烟柱冒出，相信以色列使用燃燒彈投向果園迫游擊隊出來。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

皇后 皇都 麗聲 金門 今晚午夜 成人神秘電影 歐陸出品．法國情調．瑞典作風！

皇后 麗華 皇都 太平 麗聲 新聲 金門 寶聲 國都 聯邦 華都 油蔴地 國際 萬年 光華 南海

有錢皆撈 無官不貪

想笑搵我 笑料連續不斷 劇情意外發展

週末五場 老少咸宜之作 新聲寶發 加午夜場

監製 鄒文懷 導演 丁善璽

黃霑 楊羣 狄波拉 柯俊雄 潘冰嫦 王羽 最大卡士 從未有過

大千世界 my wacky, wacky world 唯一消暑笑片

午夜場 柯俊雄．溫柳媚．李永成．李碧輝．李碧陽 領銜主演

榮華公司輝煌鉅獻

麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 福星 太安 龍華 新都 新華

十四院今晚午夜場映

大開眼界 畢生難忘

中國電影史上第一部烏鴉片 香港影壇另創新意的災難片

不宜兒童觀看

導演 王星磊

陳觀泰 領銜主演

翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗

全無冷場 週末五場 翡翠荷李活黃金加午夜場

如果你頂住條氣，就嚟搵大哥成啦！

如果你有乜嘢搞唔掂，更應該嚟搵大哥成啦！

導演 桂治洪

兒童不宜觀看

好嘢大哥成，功夫認真醒，出嚟撈侍膽正命平！鋤强扶弱滿腔正義，憐老貧病，熱血男兒有理性，真正爛打出佐名。

葉靈芝 佟林 汪禹 主演 韋弘 林偉圖 劉陸華 客串

文華·娛樂：連日爆滿 進第四週！ 請提早購票 週末四場 嘉禾影壇本屆三項金像獎鉅片 放映時間 十二點 三點 六點 九點 沖天大火災 片長關係票價調整 前座四元 後座六元三角 樓座八元五角 今晚兩院午夜場 金粉神仙手 甄珍 秦祥林 演

京華·快樂：極視聽之娛 今天五場 巨星之夜 何許人樂隊盛大演唱會 保留票尾 數着辦法大堂公佈 今晚兩院午夜場 史提夫麥昆 雅麗嘉麥 主演 亡命大煞星 搶戰好犀利！

總統·華盛頓·英京 東方·域多利·國華·國賓：今請早 明天早場六點加映 今夜午場 飛天神探 電視紅星盧國雄先生担任粵語旁白 可愛的動物

新舞台·國都·聯邦：今仍五場 七彩喜劇 大千世界 明早場：大鄉里八面威風 破文藝片今年紀錄 一簾幽夢 甄珍主演 明早場：壁虎 今午夜場 烏鴉 今仍四場 白雲山下 譜新歌 明早場：帝女笑夫 今五點半 大狗賊再顯神通

紅約·大華·金冠·新華·新都 K-935597 K-847115 H-768721：狂滿進入第二週 聯美公司王牌寶座金剛巨片 英武巨星 羅渣摩亞 畢生代表傑作 鐵剛破魔 金勇黑黨 單看追逐值回票價 明早 新都 劫寶群英 新華新都午夜場 烏鴉 今五場 聯美青春愛情巨片 玉女含苞 佳麗娜芬 羅綺 主演 七彩片 兒童不宜 第二週 請早五場 歐洲司公特獻超級巨片 耶哥柏蒂 傑作 殘酷人生 勝過非生人活 慘過殘世界 紐約明早場十點半 偷吻 金冠早場 潮州大風暴

皇后·麗聲·皇都：今天五場獻映 嘉禾諷刺公司笑喜劇 楊王柯雄主演 黃霑主演 狄波拉 潘冰嫦 大千世界 鄒文懷監督 丁善璽導演 今午夜場 成人神秘電影 法國情調 瑞典作風 今晚

福星·油蔴地：今天放映 滑稽趣劇 大千世界 狄波黃潘王柯楊 主演 今午夜 金粉神仙手 今天放映 邵氏出品社會打鬥片 大哥成 陳觀泰主演 今午夜場 烏鴉

翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好景：週末五場 全無冷場 請早撲飛 一氣呵成 兒童不宜 阿飛市民 狂猖遭殃 大哥成 憑藉拳頭 蕩平罪惡 午夜場 翡翠 李活 黃金 大哥成 亞洲 好景 金粉神仙手

麗都 麗華 民樂 北河 英華：滿！全綫五場 近年來最佳文藝片 白景瑞導演 甄珍 秦祥林 汪萍 謝賢 主演 一簾幽夢 無災難 力怡悅 無感 故情 有人事綺溫 今晚午夜場：烏鴉 今公 餘場 北河 大鄉里八面威風

明珠·倫敦：狂滿進第四週！ 欲向隅免飛早請購 嘉禾影壇本屆三項金像獎鉅片 放映時間 十二點 三點 六點 九點 沖天大火災 片長關係票價調整 前座四元 後座六元三角 樓座八元五角 今晚兩院午夜場 金粉神仙手 甄珍 秦祥林 演

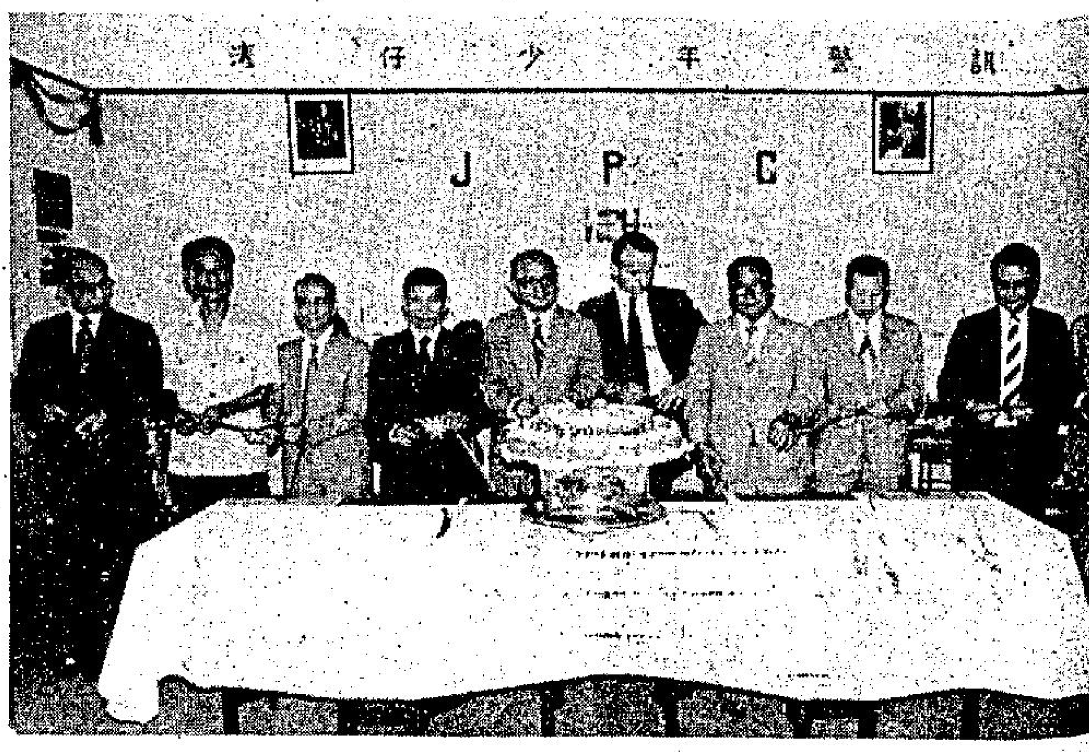
樂聲·華聲：樂聲戲院 深水埗 元洲街 今天五場 新獼行球 藝發環鉅 無名小子 泰斯路亨 倫希 利達 華聲戲院 深水埗 青山道 五場獻映 非活家哥 柏傑 製人作 生片耶蒂！ 殘酷人生 兒童不宜 令你迴腸盪氣

京都·凱聲：第六週映 新獼行球 藝發環鉅巨片！ 十二點 兩點半 五點四 七點半 九點九 査路士 希頓 阿娜 嘉娃 金像 寶鍋 十大巨星主演 三獎 金像 大地震 超身歷聲 綜身 歷藝 不止耳目觀聞 且有身受之感 凱聲明早十點半 大戰小英雄冰魔

海運·百樂 H702412 K678091：最後兩天 日夜五場 霍士越出越精彩匪血戰片王 蒂赫曼 南雷演主 范度特七彩 密探霹靂火續集 後天獻映 新科學怪人 明早場 海運十點 百合 蛇 十點 大戰小英雄 冰魔！ 兩院午夜場 黃金夢

豪華·新聲：狂滿今請早 豪華四場 新聲五場 嘉禾巨獻最佳電影暑期大喜劇 黃霑 狄波拉 潘冰嫦 主演 大千世界 官場如戰場．大家刮笑料不絕 新午場 六日夜場 大千世界

香港動態



……留在太空船裡共進午餐。他們並把數百萬電視觀衆帶到觀看他們互相接合的太空船之觀光旅行。

這些太空人為電視觀衆提供烹飪表演，他們作各種準備而後進用事前烹熟及……

……號船長史塔福和太空人斯萊頓共進牛扒餐。他一面咀嚼一面說：「這是一頓好午餐，我很喜歡，但正如哲學家所說：一……」

圖片說明

㈠位於齊灣仔警署之第一個分區少年警訊會所，已於七月十二日啓用，圖示九位地區委員會主席剪綵。

㈡九龍西區扶輪社在美麗華酒店萬壽宮舉行午餐會及新舊職員交接儀式。圖爲該社今屆全體職員與三四五區總監宋常安，及上屆社長黃保欣合影。

㈢新力牌總代理福原電業有限公司，因業務發展迅速，原來辦公室不敷應用，遷往香港干諾道中一二二至一二四號海港商業大厦十九字樓。圖爲新力（香港）有限公司總經理楠谷顯彥主持新址啓用典禮：（左起）趙哲陶、趙靄華、楠谷顯彥及劉……

㈣港安醫院現正籌劃擴充荃灣護士訓練設備，飛利浦香港有限公司特捐贈港幣五千元予該院。圖爲飛利浦商務經理范心田，代表該公司將面額五千元支票遞交與密爾尼牧師。

㈤伍氏宗親會歡迎菲律賓僑領伍去猷訪問及歡送伍兆俊伉儷赴加，與各理監事合照。

㈥警務處長施禮榮，訪問北角街坊會，圖示：（由左至右）銅鑼灣警署署長盧鈞衡，東區民政主任許黃超嫂女士，警務處長施禮榮之私人副官李君達，警務處長施禮榮，銅鑼灣分局長劉道頤警司，及筲箕灣警署署長賴思美。

㈦港九街坊婦女會舉行第三屆職員就職典禮，圖爲該會首長與主禮人合影。

夏萍笑勁恰似當年

銀色手記　夏雲

曾是粵語片頭牌女星的夏萍，她的十年、八年甚至十多年前的作品，常在電視上播映，看當時的她，面貌身裁都足稱是個美人兒。

但是，無情的歲月，對美人不會例外「留情」的，夏萍的艷光，自也跟着歲月褪色了，這是沒有辦法的事，就像早幾天看到美國三十年代紅女星梅蕙絲今昔對比的照片會叫人興起無限感慨一樣，當年的夏萍，風頭之勁不讓此刻的當紅大牌，是一般記者爭相訪問的目標；今天的夏萍，除了被邀作「陪襯」式的出席試片之類的場合，拍一張「團體」照之外，偶或她患了肚痛胃痛什麼的毛病，那是準保不會在報上看到她的消息的，這也是沒有辦法，電影圈本來就是這樣殘酷！

跟夏萍認識十多年，偶爾碰上了，喜見她爽……前同樣帶勁，同樣歡笑，她說：「只要生活安定，一個人還要求什麼？」

幾年來她都是邵氏旗下合約演員，就問她待遇好不好？她答得坦白：

「難道我現在還會論萬計算嗎？總之，拿幾千元月薪，有角色就演，如果合約中訂明每年拍四部，拍足了，又可拿到一些獎金，多買一兩件衣服。反正老公養得起我，我賺來的夠自己打打牌，買些衣服就算了。」

夏萍的老公，是教唱歌的，門下弟子多數是圈中人，夫妻兩人生活得不錯，却還沒有養兒育女。

「目前我還不想做媽媽。」夏萍說，「雖然不愁生活，但希望經濟基礎打穩一些，不能生下兒女讓他們去做阿飛呀！」

明年八月約滿，夏萍考慮若雙方都無意續約的話，她會轉向電視求發展。事實上，目前電視也缺乏飾演中年婦人的人才，聽說如李月清、馬笑英這些粵語老牌演員，演電視劇的入息是相當不俗的。

湯尼寇蒂斯浪子回頭 與現在妻子樂敘家常

圖爲湯尼寇蒂斯與李察張伯倫在「基度山恩仇記」中一個比劍鏡頭。

湯尼寇蒂斯是在一九五二年踏進影壇的演員，當年他以小白臉的姿態出現，担當小生的角色，竟然亦大受女性觀衆的擁護。雖然起初他只是一名特約演員，但漸漸他已努力爬到頂尖兒的位置去，他有英俊的外貌，然而亦有相當份量的演技。最初，他的確演戲演得平平無奇，但後來他始明白，做演員，最主要的都是個人的演技，而不是英俊的臉孔，所以他年紀越大，演技越見精純，看看他最新的影片「基度山恩仇記」，就可以看到這一點事實。

從第一部的「CRISS CROSS」到現在的「基度山恩仇記」，湯尼先後已拍了六十多部電影，其中比較著名的有「馬戲千秋」「烽火霸王」「花都奇遇結良緣」等，較特出的是比利懷德的喜劇片「SOME LIKE IT HOT」及另一部「成功的甜味」。說起喜劇片，就想到湯尼的「脂粉雙雄」電視片集，他所飾演的韋丹尼角色實在演得無懈可擊。

湯尼寇蒂斯曾經是花花公子一名，到處留情，即使結了婚，仍經常到處闖蕩，全然不顧及妻兒，一直到他年紀較大了，他才知道甚麼叫做家庭之樂，於是做他現在太太的李絲梨華倫，便得到幸福了。李絲梨是湯尼的第三任妻子，首任爲演員的珍納李，次任亦同是演員身份的姬絲汀高芙曼，德籍女星，現已息影。

銀蛇夏飛

荔荔

去泰國拍海灘外景，唔好攪我！

淺彈輕唱

丹鳳

片名觀感

王星磊開拍「綫人與賊」，女主角已有，男主角尙在進行物色中。

由片中帶來觀感，建議不要靠「綫人」去找，誠恐找到一個「賊」回來。

坐失機會

神秘大胆賊隻身潛入影城做世界，打傷一名臨記，閃電搶去其手表逃逸無踪。

其實此賊不必逃走，有此靈活身手而又打得之人，若果當時被捉住，正是塞翁失馬，安知非福，話唔埋可能被捧成一個銀壇夕角也。

可謂整蠱

鼠兄弟張沖本月十九日在香港結婚，陳浩本月二十日在台北結婚。實行隔江唱對台戲。

他們兄弟彼此不參加婚禮不要緊，而整蠱了其餘奔忙兩地的賀客。

娛樂圈

「冲天大火災」票房日逾十萬

美國荷李活兩大公司，華納和霍士聯合拍攝的超級災禍鉅片「冲天大火災」，堪稱爲荷李活有史以來最偉大的一部代表傑作。這部震驚全影壇的名片，在全世界各地都創出最高的票房紀錄，如今在本港隆重首映以來，也一樣盛況空前，受到影迷觀衆們最熱烈的歡迎。

「冲天大火災」自六月廿八日起在港九四家戲院上映，迄至日昨爲止，總計上映了十三天，票房總收入已高達一百七十四萬餘元，平均每日實收十餘萬元，甚至每日的入場劵幾乎事先都被熱情的觀衆訂購一空，成績之輝煌，在本港創出一項新的紀錄。

三院遊藝大會 無綫明晨播影

東華三院最近在大會堂舉行的盛大慈善遊藝大會的精彩節目，無綫電視經已全部予以錄影，并定期七月二十日（星期日）上午十時至十一時十五分，在翡翠台播映。

該次慈善遊藝大會的節目，全部由無綫電視策劃及演出，除了十多位「歡樂今宵」旗下藝員及歌星担綱主演外，并邀請慈善伶王新馬師曾客串高歌，寶島歌星甄妮、方怡珍、張瑞瓊、王慧蓮、陽光東程來港助陣，節目多姿多彩而娛樂性豐富，無綫電視的觀衆本週日上午將有機會在螢光幕上，欣賞當晚精華。

環球小姐選美 本月廿六轉播

又「一九七五年度環球小姐競選」的精彩情形，將在無綫電視翡翠台獨家播映。

電視廣播有限公司公佈：無線電視已經獲得該節目的獨家播映權，把該項國際性最具規模的選美活動的彩色紀錄片，運港播映，并經定期七月廿六日（星期六）晚上十時五十五分在翡翠台播映，七月廿三日（星期三）晚上十時零五分，在明珠台播映。

本屆「環球小姐競選」將於七月十九日在中美洲聖薩爾瓦多舉行，屆時將有七十多個國家的佳麗參加競選，代表香港前往角逐的是「一九七五年度香港小姐」張瑪莉。

小動物與雀鳥 替仙女趕禮服

王子要物色一個太子妃，蒂麗拉正担心無禮服穿着前赴應徵，可愛的小動物雀鳥合作，馬上縫好一襲，此是迪士尼公司的卡通長片「仙履奇緣」的一有趣鏡頭。

白賴仁拍恐怖喜劇 李香琴暫時不遊埠

明星與我　依運

……館獎，而給視爲美國最有才能的新秀導演之一。果然，白賴仁去年完成的一部恐怖搖滾喜劇「魅影歌聲」，從前衛的搖滾樂聖經「滾石雜誌」，至保守的「時代」、「新聞周刊」，至給乾淨伶俐小女孩看的「十七歲」，皆予以好評，視爲視象及音響的最新結合，令人感覺一新。

白賴仁在看過「滾石樂隊」及雅麗絲谷巴等超級搖滾樂星的表演後，發現搖滾樂是這一代最重要的藝術形式，且可在電影中，以新方式表現。他了解電影最受歡迎最持久的兩類片，是音樂喜劇及恐怖，因此，他用搖滾樂聯合這兩類型，遂創出令人興奮刺激的「魅影歌聲」，描述一個年青的作曲家，爲搖滾樂出賣靈魂，而魔鬼是一個唱片大亨，這部片並是流行樂壇光怪陸離現象的照妖鏡，揭發一個新人想成名而需遭受的挫折和屈辱，對沉迷於當歌星的青少年，也是一記當頭棒。

……白賴仁則以歌作爲搭節的轉換。白賴仁說：「音樂片的形式，像唱片一樣，可以看之不厭。但我想再進一步，以歌唱來發展故事。」白賴仁在看了大衛寶、雅麗絲谷巴一如巴黎恐怖劇團的表演後，獲得靈感，與歌星保羅威廉斯合作，遂拍成銀幕第一部搖滾恐怖喜劇。

李香琴日昨從吉隆坡飛返香港，她這一去南洋登台遊埠，經過一個多月在星馬到處受歡迎，琴姐眞是交上了遊埠運，像昨日歸來在飛機場便馬上被薛家燕拉着，堅邀她參加月中赴英國演出的一團，並認爲有琴姐在便一定夠號召力的。

李香琴爲此在機場笑了起來，她婉謝了薛家燕的邀請，並說剛才回來連家都未返，怎能又答應短期內便再外出呢。琴姐隨即透露，雖然幾個外埠演出的團體都希望她參加，但因個多月的勞頓，她想好好休息一個時期，即使再赴外埠演出，也是等到九月十月間和譚炳文等一起，再往星馬登台。

圖示在白賴仁狄巴馬諷刺樂壇光怪陸離現象的搖滾喜劇「魅影歌聲」中，這個不男不女的歌星正好是現在新潮歌星的代表。

推出自導自演影片 羅維招待記者試映

邵氏發行、羅維公司出品的超級鉅片「金粉神仙手」，日昨假宇宙行試片招待新聞界觀賞。「金粉神仙手」是一部由羅維自導自演的奇情片，男女主角由亞洲影帝柯俊雄、甄珍、秦祥林担任，主要演員計有田豐、李昆、梁蘭思、羅維、吳家驤、馮毅、李浩、金華、蔣少麟、杜偉和、吳明財、李超等，陣容非常堅强。

「金粉神仙手」題材清新脫俗，攝製嚴謹，甄珍、秦祥林與柯俊雄三人，均破例飾演國際的神偷，而且都分別有非常成功的演出，因此也獲得了交由邵氏盛大發行的機會。

「金粉神仙手」定本月十九日正式在港九十餘家戲院推出午夜場。十七日的試片會中，羅維及紅星柯俊雄等將報告該片拍攝經過。

圖爲「金粉神槍手」片中的柯俊雄、甄珍。

影壇近事

行掌

潘冰嫦改變戲路 許冠文關島度假

潘冰嫦在電視台中，固然極受歡迎，在影圈中，亦是爲製片家、導演樂意聘用的女星，所以，在目前這麼不景氣中，潘冰嫦仍然是新片連開的。

潘冰嫦受製片家的歡迎，一是因爲她的工作態度好，導演叫她做甚麼角色，她都會很樂意的去做。而且，也都會盡自己的能力去演，希望將她的角色演得最好。

以往，潘冰嫦所飾的，都是一些端莊、嫻淑的角色，可是，在「大千世界」中，導演丁善璽，却大胆地讓她飾演一個風騷、冶艷，眉眼含春的縣官妲太太的角色。

潘冰嫦改變戲路，而且，不但在片中演床上戲與及出浴的鏡頭，眞的是風騷入骨，令人感到：潘冰嫦的戲路是多方面的，丁善璽有胆叫她演這樣的角色，是有眼光的。

可以預料：潘冰嫦演了「大千世界」之後，她的戲一定會越接越多的。

拍戲不能否認是一件很辛苦的事情，不過，潘冰嫦願意過這種辛苦的生活。

許冠文又靜靜的到關島去了，雖然，「天才與白痴」即將公映，可是，許冠文在此之前，已將一切有關宣傳的事宜，與嘉禾宣傳部研究好了，可以放得心下，最多便是到影片推出的時候，反回香港協助搞一下宣傳。

許冠文行前表示，他這次到關島去，最大的目的，便是找一個陌生的地方，讓他靜靜的找尋靈感，籌拍下一部新片。

許冠文這一次，大約會在關島逗留一個星期左右，接着將轉飛別處，就像他在編寫「天才與白痴」的劇本一般，又是美國，又是泰國，又是台灣，又是伊朗、關島。

許冠文的「天才與白痴」，所有的橋段，每一個看過試片的人，都一致認爲比「鬼馬雙星」要好得多，可以預料，許冠文執導的「天才與白痴」推出，一定大受觀衆歡迎的。

皇都　麗聲　金門　午夜
成人神秘電影

碧血映紅粧

諸葛青雲著　余丹青插圖

如今，逍遙宮東山再起，正想在中原武林有一番作爲，剷除異己，延攬人才，都是當務之急，所以，地才不惜捺着性子，與紅衣孩搭訕着，希望利用對方年紀小，江湖經驗欠缺的缺點，套出對方的來歷來，然後再作適當的處理。

可是，却沒想到，八十老娘倒綳孩兒，不但她自己的目的未達到，反而被對方幾句話，說得面紅耳赤，幾乎下不了台。

也幸虧她面皮厚，俏臉一紅之後，立卽恢復鎭靜，並哼了一聲道：「我還沒動手，妳怎麽知道我解不開？」

紅衣女孩笑道：「如果妳有把握解得開，早就自己動手啦！」

「卽使我解不開，這也算不了甚麽丟人的事，」柳如烟由軟轉中飄落，沉聲說道：「小姑娘，我鄭重警告妳，現在說出來歷來，還來得及。」

一旁的白君玉暗笑着：「這妖婦，顯然有點兒惱羞成怒了……」

同時，她也暗中決定：如果柳如烟親自出手，而紅衣女孩支持不住時，她要予以支援。

紅衣女孩嬌笑道：「我不會告訴妳的，卽使告訴妳，妳也不知道。」

「那我祇好不客氣了！」

「妳要跟我打架？」

「我是甚麽身份，豈會跟妳這個乳臭未乾的囡兒，動手動脚，」柳如烟沉喝一聲：「艾雷！」

「屬下在！」

「擒下這小囡兒！」

「遵令！」

「注意，不許傷她！」這句話是用眞氣傳音說出的，除艾雷外，旁人沒法聽到。

「屬下記下了，」艾雷恭應着，轉身向紅衣女孩沉聲說道：「小姑娘，請！」

紅衣女孩嬌笑道：「別客氣，你儘管出手

「好！」艾雷沉喝一聲：「老夫有僭了……」

話聲中，踏中宮，走洪門，欺身揚掌，逕行向紅衣女孩的胸前抓去。

須知踏中宮，走洪門，是沒將對方放在眼中，最最瞧不起人的打法。

以艾雷在逍遙宮中的地位而言，要他去對付這麽一個乳臭未乾的小囡兒，也難怪他會有這種狂態。

但這狂態一落入柳如烟眼中，不由沉喝一聲：「艾雷不可輕敵……」

也幾乎是在柳如烟的喝聲中，紅衣女孩已由艾雷的視綫中消失。

一〇三六

妙姐天賦「明星相」

通天跑街　小嶽

程十濁浸身於電視圈裏，長達十餘年，耳濡目染一些奇聞怪事，當然不少。人言電影圈有如「大觀園」，內裡烏煙瘴氣，黑幕重重，昔日尤甚，現今範圍狹窄，稍爲「乾淨」矣。而電視圈後來居上，陣容日趨龐大，幾乎取代電影界位置，難免蛇神混雜，醜事層出不窮。我權且以程十濁的洋雜檔口爲「講古寮」，央請程公講番一的「內幕新聞」，聊解夏日炎炎的小憩時光。

開正程十濁個一擋，自津津樂道，反正他的洋雜檔生意淡薄，正合牙骰何尺。他感慨萬千地先來個引子，稱道電視圈歷史雖然祇有十來年，但滄海桑田，千絲萬縷，不知從何說起。往者已渺，再提也沒有什麽味道，不如講吓新鮮熱辣事物，正是「數風流人物且看今朝」，較符現實也。

且說電視台最近發生一幕「三角戀愛」悲喜劇，本來吃「藝術」飯的男女，混在一起工作，你勾我引，攪攪「友誼賽」，簡直家常便飯，何足爲奇，可是這段「愛史」牽連甚廣，不同尋常，值得洗耳恭聽焉。

先介紹「女主角」的槪況，且稱之爲妙姐吧，妙姐自幼讀書不成，沉醉「明星夢」，俟長成後，不知怎樣鑽營，果然被她參加一個話劇團體，充當配角，這就是她踏入「藝術界」的第一步。

論色相，妙姐祇是麻麻程度，然而她的眉字長相有些相似因病去世不久的一位艷星，所以許多人誤認她是那位艷星的骨肉，恰巧那已故艷星的幾任丈夫中，其一的姓字與妙姐所姓相同，益增此說的眞確性，其實全屬巧合。這樣以訛傳訛，却予妙姐在「登龍」方面，有所幫助。

妙姐在話劇表現，雖係配角，但木口木面，有「木美人」之稱，幸而「少女無醜女」，妙姐年輕少艾，肌膚潔白，胴體飽滿，因此不致淘汰出局。而且在話劇圈裡，堅如磐石，屹立不動。

在香港，話劇地盤向來不大，上演機會一年難得有幾回，同時主要角色多由「影視界」出名佬倌擔綱，才有號召，妙姐深知此理，若然不設法打入影視圈，則蹉跎歲月，永無出頭之日，至於電影與電視兩個圈子，還是以電視較爲易於投靠。

九七〇

到了長安

嬌鳥啼花　南宮搏著

「在見我之後，不想死了？」

「不是，我在不想死之後才來看你的——」

「那是怎樣轉變的呢？」

「是這樣的，我有一個舅舅，他來勸了我許多次，最後，他對我說，成全淳于德死後的聲名，不成全靠表哥的一條命。這不公道呀！是這樣，我才改變主意。李相公，說實在話，我至今仍對淳于德抱愧，他等於是被我謀殺的。」

「我想，人生在世，有時必須忘記一些事。」

「我忘記了許多——我和婢女在一起時，盡力不提從前。祇是，有時不能夠，越要忘記，越會記得。」

「到了長安，在新的環境中定下來之後，就會好的——」他看了窗外一眼說：「我們出去走走，看看潼關夜色如何！」

他們在夜的郊原上並肩徐步，他們看着潼關的燈火——由於皇帝駐在潼關，附近十里，都有燈，關上城樓，大約有數百盞燈照耀着。

燈火在夜的帷幔之下幻現了瑰麗，年輕而經歷磨折的素兒，迷惑於燈火中，恍恍忽忽。之後，他走了——素兒獨自因爲沒有，她却想了——在苦難的時日，她曾離絕了情與慾，但才脫離苦難，就進入了一條新的有情的道路。

她想：今夜，他爲何不與我在一起？

她想：他應該知道我不會拒絕……

× × ×

長安到了。洛陽女兒被安頓在一所獨立的住宅中。在親仁里李義府的住宅以東，隔開一條狹窄的後巷。

親仁里是長安著名的住宅區之一，素兒所居的屋宇，被稱爲小宅，但是，這一所小宅，在素兒看來，太大了。有兩個廳，十來間房，還有，在花園中有一列屋子，分成四間——素兒入住於正房，過了三天，就搬入花園的屋中居住。她寫了一封信給李義府，報告搬移，同時請求遣退僮僕和婢女——這所小宅有四名男僕，四名女僕，兩名廚娘和一名管事，一名車伕。素兒以爲這太奢侈；但是，李義府却不曾接受她的請求，他來看了她一次，請她適性居住，不必顧及其他。

——她到長安十天，就這樣匆匆地與李義府相見一次。先是，人們告訴她，李義府很忙，她祇有寫信：……

九一

強人

黃思騁

「盜藥的事不妨向他坦白認過，並且向他保証不會有任何後果。」

「我明白了，不過我得再問上一句，他現在需要更多的錢，以便買一艘大商船，你能答應出錢嗎？」

「如果是另一個一千萬，你可以答應他。」

「假如比這更多呢？」

「比這更多——」

「步堯，你有這麽多錢，還在乎區區幾千萬嗎？」

「好吧，你去作決定就是，我實在活不下去了。」

蕭盈芳去見包．沙圖，把金步堯和自己的遭遇告訴他。這次包．沙圖的態度完全改變了，他說：「盈芳，你是個忠誠的教徒，完全明白我的苦心。但現在情勢十分惡劣，我很可能在短時間內受到各種勢力的圍攻，所以我必須有所準備，以便到時帶着一批願意跟隨我的人到那個正在經營的海島上去。」

「我知道你急於要一種交通工具。」

「不錯，但是你知道那不是廉價的東西，一艘可以航行，有足够設備的船要一千萬美金。」

金步堯的財富有兩億多美金，他有能力奉獻這種交通工具。」

「但他不是個忠誠的教徒，不會作如此大的奉獻。」

「我覺得他奉獻的時機已到了，他現正在痛苦中掙扎，他的命運操在你的手裡。」

「你說他能答應嗎？」

「他會答應的，因爲他曾經對我表示，他祇要藥物，不要財富。」

包．沙圖考慮一下，覺得金步堯縱然能答應這個條件，但是調集這筆錢可得要相當的時間，買一條現成的船也要有許多手續。

「我決定和他談一談。」他說：「我想知道他的最大要求是甚麽。」

「對，我們得有一勞永逸的辦法，我們不能熬受這種痛苦。」

八十四．

在金步堯的家裏，家庭會議已經開了幾次，他們都爲金步堯的前途發愁，但大家都想不出最有效的辦法來拯救他。因爲不論是戒絕或繼續施針藥，對他都是一條死路。到最後，祇有金匡達作出決定，他以爲父親不能再被控制在一個邪惡的術士手裏，他必須作

鐵蓮花

高庸

這一夜，金克用幾乎全沒有休息，獨自伏案，在寫一件不知名的文件。

文件似乎很難寫，以致金克用寫了又撕，撕了又寫，直到天色將明才寫好，然後，又將寫過的廢紙親自點火焚化，一切妥貼，才合衣而臥，稍作憩歇……

× × ×

天亮不久，金克用便通知安達，要求單獨會晤花翎，有機密要事面告。

花翎獲報，匆匆趕到客室。

金克用含笑道：「一大清早打擾侯爺的美夢，實屬情非得已，金某特向侯爺賀喜。」

花翎訝道：「莫非白玉蓮已有答覆！」

金克用道：「幸不辱命，金某昨夜整夜奔走，總算見到了白玉蓮……」

花翎急問：「她怎麽說？」

金克用道：「她本來不願意，堅持要面見郡主才肯答覆，經金某曉以大義，多方勸解，最後終於同意了侯爺的兩個條件，不過——」

花翎道：「不過甚麽？」

金克用故意沉吟了一下，才道：「白玉蓮答應交還鐵小薇，並且親筆立下退婚字據，永不再跟鐵羽糾纏，但她也有一個小小的要求。」

花翎道：「甚麽要求，請說，祇要我做得到，一定會答應她。」

金克用道：「白玉蓮的目的，全在那兩份藏寶地圖，她怕侯爺根本沒有找到那兩份地圖，因此想証實一下地圖是眞是假。」

花翎道：「她要如何証實呢？」

金克用道：「她願意先寫下退婚字據，要求跟侯爺交換兩份地圖中的一份，若証明地圖屬實，再送還孩子，交換另外的一份。」

一〇四九

珍重，珍重！

曉芙

三十三：是誰推薦她

琳玲最喜歡上導修課，導修課跟正課不同，正課可以是百多人擠在大演講室聽老師授課，導修則是分小組，由同學負責處理，每個人都可以發問和提出不同觀點。

雖然很容易形成爭辯，但眞理是愈辯愈明的，琳玲很欣賞同學們的言論，她自己也是發言最多的一分子。

琳玲的能言善辯和高度的分析、判斷能力，很快得到別人的賞識，她被預備競選下屆學生會的同學物色。

有一天，她在飯堂喝下午茶，無意中遇到方賢生。

方賢生是工管系的，比琳玲高一班，他是琳玲的輔導員，所以大家頗爲熟稔。

「嗨，馬琳玲，下午沒有課？」方賢生坐下。

「四時半才有，還有個多小時空閒。」

「我有點事想找你商量，」方賢生凝神的望着她。

「甚麽事？」琳玲出奇的問。

方賢生呷了口咖啡，徐徐解釋：「沒甚麽，我想競選下屆學生會，想找你幫忙。」

「找我幫忙？」琳玲變有興趣：「我有甚麽可以幫忙？」

「因爲我要組織一個內閣出去競選，有人在我面前推薦你，」方賢生頓了頓：「你很適合做秘書或者學術的職位。」

奇怪，是誰推薦她？

孤鴻

淚淘沙

第三十七回：江水

高脚七、嵐雁兩人手牽手跟在鱷魚頭的後邊，離開有利飯店，朝着碼頭走去。

煙精龍早就在停泊在沙溪碼頭邊的舢舨艇上，迎接他們。

鱷魚頭在舢舨艇上問嵐雁道：「你的媽媽好嗎？」

嵐雁很難過地答道：「很好。」他想起洪少奶——黑牡丹來，就問道：「洪太太好嗎？」

鱷魚頭給這一問，也問得很難過，他半晌才隨便答道：「她很好。」

嵐雁一踏上鱷魚頭的座駕差艦，他就驚叫起來道：「哦！這隻艦我坐過呢！它把我像監犯一樣從大鵬灣運到廣州來，化灰我都認得它！」

鱷魚頭聽嵐雁說坐過這艘差艦，他問道：「你幾時坐過來？」

嵐雁道：「上星期從大鵬灣出發，一直就坐它到廣州市來的。」

鱷魚頭道：「是不是那位三不怕艦長帶領你們的？」

嵐雁道：「不錯啦，就是他！是他硬把我當壯丁抓來的呢？」

鱷魚頭笑道：「他抓來的壯丁全都逃光了。」

嵐雁道：「我也是在將到沙河途中逃脫的呢！同我一起逃走的還有我的小兄弟標仔，他比我小三歲，我把他送到芳村孤兒院去了。」

高脚七道：「嵐雁，你的本領眞大，泥菩薩過江——自身難保，你還有功夫照顧自己的小兄弟，你眞夠義氣！」

鱷魚頭道：「你的小兄弟如果靠得住，你就叫他出來跟我做勤務兵吧。」他說罷就走上司舵室去，招呼大副把差艦開駛到沙溪碼頭邊去接那些退役失業軍人代表們。廣州特派專使游科長坐上他的快艇開走了。

一〇〇

降龍珠

東方玉著

卓玉祥冷聲道：「當時何會主傷的不會比白姊姊輕吧？」

何文秀道：「卓兄可以趕來峨嵋，取到『伏虎丹』，兄弟自然也可以取到『伏虎丹』了。」

這話是說他的傷勢，就是「伏虎丹」治好的了。

薄一刀道：「白姑娘正在坐息之中，不見外客。」

何文秀臉色微微一沉，哼道：「兄弟要見白姑娘，薄兄豈能作主？」

卓玉祥道：「薄兄說的沒錯，白姊姊不見外客，你請回吧。」

何文秀大笑道：「何某既然來了，自然要見白姑娘一面，而且在下另有一件要事，非和白姑娘面談不可。」

卓玉祥道：「有什麽事，何會主和在下說也是一樣。」

何文秀道：「此事兄弟非和白姑娘面談不可。」

薄一刀道：「人家不見你，難道你要硬闖不成？」

何文秀淡淡一笑道：「薄兄言重，不過兄弟要見的人，什麽人也阻攔不了。」

卓玉祥冷笑道：「那你就試試看。」

何文秀目中寒芒一閃，依然含笑道：「兄弟此來，並無敵意，卓兄還是和氣相待，未免失之

極難應付。」

一面冷然道：「咱們之間，本是敵對之勢，何會主深夜跟踪而來，說並無敵意，有誰能信？」

何文秀長眉微微一揚，說道：「怎麽說，卓兄是不肯讓兄弟進去的了？」

卓玉祥道：「不錯。」

「哈哈！」何文秀長笑一聲道：「看來兄弟縱無敵意，也祇有硬闖，才能見到白姑娘了。」

話聲出口，左手長袖一揮，喝道：「讓開！」

這一揮，長袖出手，如同匹練，筆直朝卓玉祥右肩拂來。

一清和尚叫道：「卓少俠注意！」

卓玉祥早就凝神戒備，口中沉喝一聲：「來得好！」

右手以指代劍，倏然劃出，一下就飛出去七道指影，參差截去。

何文秀一記「流雲飛袖」，原不過使了五成力道，但卓玉祥這一招以指代劍的「七修劍法」，却是早已凝聚功力，全神待敵，一擊之勢，自然全力施爲。

袖風和指影驟然交接，登時發出裂帛似的一聲輕響！

何文秀身不由己被逼後退了一步，不覺微微一怔，目注卓玉祥，微笑道：「看不出卓兄倒是君子劍的傳人！」

紀律調查，唔同貪汚

老蔡

陳帶辦又曰：「雖然被嫌疑收入多過官職薪俸之公務員，以前被三人調查委員會召問口供，但係依例佢可以請人替佢辯護者，甚至高級之人，可以請律師旁聽，以免在俾証供時，一時不愼，講出的嘢，對自己個人不利也。正因爲佢無須宣誓，故可以任講唔嚇，不致被告穢視法庭。」

但又話：「如紀律調查，則又唔同，與貪汚有異，不能請律師，不過可以搵同事伙記陪同上委員會辯護。調查違反紀律者，與三人委員會，由港督委派委員開會調查者不同。以前好少試過，尤其是對高級官員，則更加少，不知道係爲咗乜嘢原因。大槪冇証據嘅關係。所以有人話以前反貪汚部做得唔好，而成立廉政公署之後，成績好得多，並非係以前反貪汚部唔做嘢，而係因爲法例不同之故，受法例之限制，佢地好難做者。」

陳仔問曰：「又話有人洩漏消息，未悉是否有此事？」

陳帶辦曰：「以前之反貪汚部之高級人員，乃非常忠直者，你唔好唔記得，葛柏案亦係先由佢地查到，祇不過後來因爲葛柏走咗路，所以攪出咁大件事也。」

陳仔曰：「香港的確係需要一個如廉政專員公署之機構。但係外面有的做生意之人，則認爲有時俾銀紙反而可獲得便利，所以制得過，因爲佢地計過條數，使咗銀紙，依然有着數也。」

陳帶辦曰：「我聽見熟法律之人話，葛柏走去英國，並且正式宣佈改過個名，以爲隱姓埋名，就冇事矣，其實佢好笨。我聽見話有一個以前亦係公務員，而且亦係懷疑佢搵過銀紙，正要設法子辦手續引渡佢返來之際，方才發現佢搬咗去愛爾蘭。雖然愛爾蘭爲英國之一部分，但係佢地有佢地個一套法律，正如美國一樣，各個州之法律唔同。在香港，根本無法可以借用引渡令，引渡佢返來香港受審者。於是此事祇可以束之高閣，而且冇出到聲。是否如此，我不得不承認瞭查查。因爲此乃愛爾蘭之法律，我一無所知。卽英國法律，雖然與香港大同小異，亦有好多不同之點我亦唔知道。若我好熟法律，我早已出去做律師矣，比帶辦總好得多。而律師亦有大律師與普通律師之分，好多大案，要上到高等法院之時，非要請大律師不可。卽所謂外面俗語所稱之大狀也。我地香港人講說話，對於好多嘢，不論事物，都叫一個花名。有好多花名，平時講唔慣者，則聽唔懂。現在我地所講之俗語，祇不過係普通之俗語而已，若果你同的後生哥學生講，則佢地講佢地個一套，同黑社會人物講嘢，又另外一套，總之，好似鄉下話一樣，有的人對你講鄉下話，你就唔識聽矣，非常簡單。」

一九八一

讀者畫廊

……輝達、徐雨麟、戴國雄、陳廣沂、麥宏昌。三張：周梓源、崔鑑權、陳廣沂、梁愛毅、連廣沛、潘培光、梁沛霖、王志、周燦光。一張：梁沛、方梓雲、馬偉文。兩張：林麒偉、梁愛毅……

老成　胡植

……如果祇有像眞而沒有性格，則不如到影樓去拍一張呆照。

兒童也應該有性格表現嗎？當然也有的。問題是兒童也有其本身的特……

盛（創作與鑑賞）。優異：關煜健。幻燈照片組……

香港電台

十二·〇〇　粵語新聞　本地及外來生……

八·〇〇　報導每場賽狗結果

一·〇〇　廣播完畢

十二·三五　片集　星期美點　世界新聞及天氣報告

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八二〇二壹

盡市民天職　捐香港公益

請捐公益金寄香……

作品關係作者性格 攝影術已有心理學

介紹一位陸地風景攝影家

・賈雨・

說來好像有點玄妙，但在攝影這門藝術上，也有心理學的存在，任何一個從事攝影的人，其功力固然是有高低之別，可是細心地去觀察，是可以分辨出在風格上的差異，這種表現在照片上的風格，也密切地關係着作者個人的性格。

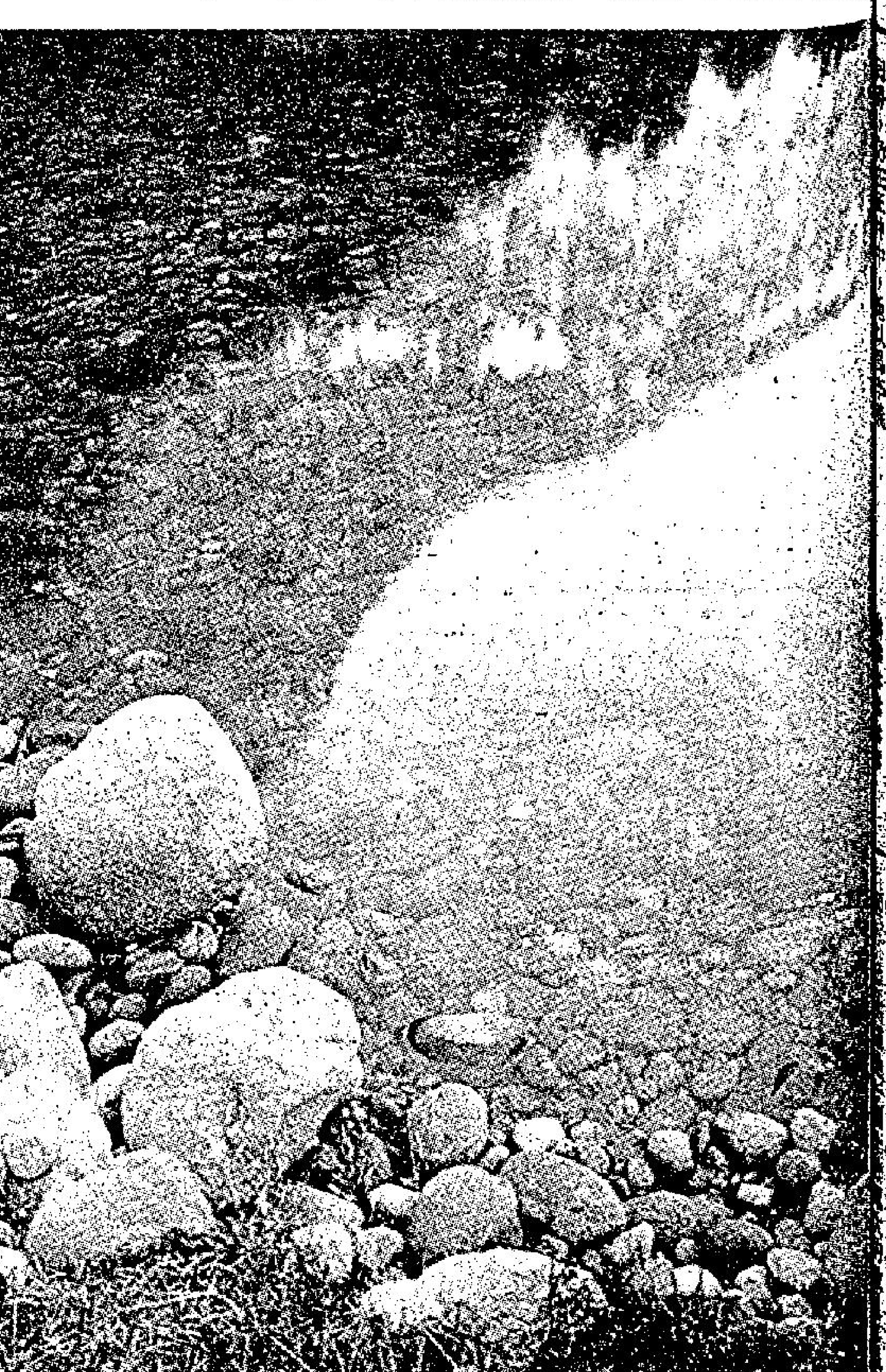
譬如說，有些攝影家注意表現自然的美感，有些則着重於眞實的刻劃；有些加意在畫面上的堆飾，也有些就等候着那罕見的一瞬。這些照片會分別有不同的內涵，也就是顯示出作者在風格上的因素。

湯比烈頓是個年靑的攝影家，從事攝影工作僅有兩年半，但是已經可以從他的作品中表現出一個特有的風格。他喜歡實在的東西，因爲他認爲攝影是眞實的再現，在寫實作品中，他尤其喜歡陸地風景。在這個極其普通的森林中，却顯出其特異的風格。

湯比烈頓在一個充滿藝術薰陶的環境中長大，他的父親和一兄一姊都是畫家，他從小就受到氣質上的感染。每年夏天，他們這個富有之家都有一段度假的時光，舉家來到鄉村風味的都柏林地區的紐咸西。在這期中，父兄都忙於作畫寫生之餘，他就拿起了相機，在這山明水秀之區獵取陸上的勝景，他的攝影作品雖然和父兄的繪畫寫生不能作個比較，可是在攝影圈子中，湯比烈頓却已漸漸的冒出名堂來。

在藝術上獲得成就，除了天份和實踐以外，個人的苦學是不可或缺的。湯比烈頓除了在家庭中獲得薰陶以外，在中學時代的教師羅斯漢生，對他有着決定性的感染力，羅斯漢生是個業餘攝影家，他覺得湯是個很好的遊伴，就常常約同湯一起到郊外去，在那名山勝景中獵影。受着教師的啓示，湯比烈頓也就成爲攝影的熱愛者。

此外，湯比烈頓也花了很大的功夫，在色彩學上鑽研，這對他的彩色攝影作品有着極大的幫助。和他的父兄的彩色繪畫比較起來，各擅勝場，都有着令人欽羨的成就。



湯比烈頓兩幅陸地風景作品，上圖爲紐西蘭山區，用二分一秒，十六光圈拍攝。下圖爲紐西蘭的大草原，用卅分一秒，八光圈拍攝。

徠卡金禧紀念 舉辦國際比賽

德國「徠卡」相機爲紀念五十週年特舉辦國際彩色幻燈片比賽，凡「徠卡」用戶，職業或業務者均可參加。更可藉此機會加深認識現代「徠卡」相機所具有之高速、精密、多方面性能及高度獨立創作能力。

此項一九七五年國際彩色幻燈片比賽，備有多種或獨立競選項目與世界各地攝影家比較高低，獎品總値港幣八萬元。截止日期一九七五年十月一日。

攝影設計中心 增聘名譽顧問

由於師資優良，地點適中，攝影設計研討中心招收之基礎班學員快將滿額。該機構爲謀進一步之發展，配合最新教授法，特敦請攝影名家周宗濂，鍾文略，余碧石，麥峰及李佐明五位爲名譽顧問。

遂林偉群教授之攝影基礎班課程爲十六講，逢星期一、四晚上八時上課，開學日期爲本月廿一日，兩月修業期滿頒發證書，全期學費廉收一百廿元。堂上有沖、晒、放實習，務以學術技術並重。有志向學者請即到尖沙嘴亞士厘道口寶業大廈二零一室報名。

幻影會四屆沙龍 三組成績已揭曉

香港最佳畫意獎梁沛霖 香港最佳創作獎崔鑑權

中華基督教靑年會香港幻影會第四屆國際彩色幻燈片沙龍，業於本月五及六日公開評選，由於參加作品甚多，競爭過程激烈，三組入選分數是十四分，茲列畫意組成績如下：

㈠全場最佳畫意攝影獎：美國作者，㈡香港區最佳畫意攝影獎：梁沛霖，㈢全場最佳創作攝影獎：美國作者，㈣香港區最佳創作攝影獎：崔鑑權，㈤三項畫意優異獎：一、方梓雲（香港），二、西德作者，三、美國作者。㈥三項創作優異獎：一、胡炬泉（香港），二、西德作者，三、美國作者，㈦全套最佳作品獎（外國區）：美國梁光明，㈧全套最佳作品獎（香港區）：崔鑑權。

入選成績如后：四張：梁愛毅、王志、陳廣沂、崔鑑權、陳少保、周梓源、關達元、薛瑜、張德安、施榮燦、陳啓霖、戴國雄、何白戈、葉煊騰。三張：梁沛霖、潘培光、邵絡泉、周國源、方梓雲、黃衛慈、黃煒民、李志誠、陳祖揚、梁家欣、麥宏昌、林麒偉。二張：容志有、吳本堅、石秋庭、繆錦昭、鄺彰祖、張炳權、徐雨麟、阮華辰、練輝運、傅志發、梁福來、唐永添、孫淑與、黃世添、張衛。一張：李羅南、謝健邦、黃秋榮、劉淇、潘少初、劉德坤、梁瑞葵、岑傑成、陳介仁、胡炬泉、蘇漢生、潘廿棠、沈榮、田均平、周燦光、謝志祥、李建武、孔昭雲、楊遠生、馬偉文、鄧啤。

幻影會沙龍（自然組）成績：㈠全場最佳自然攝影獎：美國作者、㈡全場最佳野生攝影獎：澳洲（加利偉伯），㈢全場最佳雀鳥攝影獎：同上，㈣全場最佳植物攝影獎：美國（約翰麥楷利），㈤全場最佳昆蟲攝影獎：加拿大作者，㈥全場最佳動物攝影獎：美國作者，㈦全套最佳作品獎：法國作者，㈧香港區全套最佳作品獎：方梓雲。

入選成績：四張：[illegible]兩張：劉淇、練輝運、徐雨麟、戴國雄、周梓源、崔鑑權、陳廣沂、梁愛毅、連廣沛、周燦光。一張：梁沛霖、黃煒民、梁福來、陳祖揚、施榮燦、周建元、繆錦昭、江敏才、林麒偉、何楚。

幻影會沙龍（寫實組）成績：㈠全場最佳寫實攝影獎：美國作者，㈡全場最佳趣味攝影獎：美國作者，㈢全場最佳勞作攝影獎：西德作者，㈣全場最佳運動攝影獎：同上，㈤全場最佳夜景攝影獎：梁家欣（香港），㈥全套最佳作品獎：美國作者，

入選成績：四張：陳廣沂、麥宏昌。三張：潘培光、梁沛霖、王志、方梓雲、馬偉文。兩張：林麒偉、梁愛毅、崔鑑權、陳少保、周梓源、容志有、石秋庭、邵絡泉、江敏才、戴國雄、黃炳泉、阮華辰、陳輝連、梁海光、張衛、沈榮、梁家欣。一張：謝健邦、繆錦昭、關建元、薛瑜、張德安、鄺彰祖、陳啓霖、胡桓、徐雨麟、黃衛慈、黃煒民，梁福來、陳祖揚、李建武、何白戈、周燦光、岑傑成、許英榮、何楚。

卅五會戶外活動 廿七城門水塘獵影

卅五米厘攝影會定本月廿七日戶外攝影活動，是次由獵影組精選「城門水塘」環走路線，並探大城石澗，洞口清幽樹影美景。路平易行，沿途有雄偉水壩，山徑通幽，茂林深谷，石澗鳴泉，更可登臨塘中之小半島，全塘美景，氣氛山色，盡入鏡頭，塘右爲針山、草山，進行間可以連貫，塘左爲大帽山腰，松林密佈，夾道蔭涼，更有大城石澗，挾大帽山之陽水源奔流而下，爲本港九大名澗之首。澗口有叢林草坪，可容多人活動，樹陰蔽日，不知有夏暑之炎，澗中山石起落有致，最宜攝影及消暑嬉遊，稍有長運經驗者即可參加，有小姐隨隊造像，技術組主任三位沿途幫助新進會友學習。

是日上午七時正於尖沙咀喜來登酒店側，停車場前登車，起到小塘大壩走步，十二時於副壩接返。車費每位六元正，可以携帶親友參加，技術班會友可獲優先參加。額滿即截。

發券處：香港洛克道大觀樓卅五會所。香港永吉街十八號萬祥號。九龍亞皆老街龍翔攝影器材，九龍長沙灣道九十三號信隆。

又該會學術講座定本月廿二日下午七時半，在會所由陳銘主講「彩色幻燈片課程」。

觀塘社區中心等主辦 暑期郊遊獵影活動

觀塘社區服務中心攝影研究社爲謀推廣靑年熱心影藝，特舉辦暑期郊遊攝影活動，由香港幻影會協辦各項節目技術指導，並有彈床表演，又蒙尺寸佳時裝公司贊助各式時裝以供攝影，是次活動定有専題比賽，祇設彩色照片組，尺寸最大以八×十英吋爲限，屆時附送參加表格，其他細則如后：

㈠日期及時間：七月二十日星期日下午一時正。

㈡集合地點：觀塘社區服務中心及紅磡碼頭渦思勞街口（請在購票時認明集合地點）。

㈢目的地：靑山何福堂。

㈣車費：每位五元

㈤售票地點：㈠觀塘社區服務中心二樓康樂室，㈡香港中區安樂園大廈十二樓馬永椿君，㈢香港北角麗宮大廈中華攝影器材公司，㈣九龍佐敦道四四號尺寸佳時裝公司。

「生活較好方法」攝影展覽徵作品

香港攝影學會月前接受聯合國文化國際影藝協會委托，舉辦「生活較好方法」照片展覽，黑白或彩色照片均可參加，每人可交作品八幀，但均須一式兩份（一份要裱晧在本港展出，另一份寄往外地參加國際比賽），尺碼不得小于十二乘十五吋，不得大于十六乘廿吋。不收任何費用，參加展覽爲公開性質，歡迎愛好攝影各界人士參加，截件日期八月十五日，交件地點：香港攝影學會會所。入選作品將有運送全球各地巡迴展出之機會。

該會徵得本港著名大器材商：賓得攝影器材公司送出多種名貴獎品贊助該項攝影比賽，該類作品題材甚爲廣泛，凡有關人類衣食住行各方面改善生活的題材均可參加，在現社會裡此類題材，稍加留意，隨時隨地，均可俯拾即是，請影友們踴躍參。

圖爲湯比烈頓兩幅陸地風景攝影作品。

中華會國際沙龍 已開始接受作品

香港中華攝影學會第十六屆國際攝影展覽，已定於十月廿三日至廿九日在大會堂舉行，歡迎世界各地攝影愛好者交來作品參加。作品分黑白照片、彩色照片、彩色幻燈片三組，每人在每組可參加作品四張。參加表格已發出，到取或函索均可。

是屆沙龍委員會組成人員如下：沙龍主席鄧如玉，秘書容齊愉、李周行，財務徐泰欣，委員：陳健勇、鄒楨祥、馬鈞洪、黃炳榮、黃偉楓、周頌國、方梓雲、林楓、林金齡、李滿慶、廖群、麥烽、顧震東；彩色照片組：馮志平、黎兆芳、譚國鎏、陳復禮、楊明；彩色幻燈片組：陳紹文、張伯棖、鍾文略、孔慶燃、梁波。

灣仔靑年中心 幻燈學術講座

灣仔靑年中心定於七月十九日（星期六）下午八時半，在中心二樓舉行學術講座，特邀請名攝影家梁波先生主講，題目爲「幻燈漫談」，內容豐富，更有名作示範，歡迎各界人士到會聽講，地址香港石水渠街八十五——七號。

中華攝影學會 七月月賽成績

中華攝影學會七月份月賽，經於本月十五日在該會會所舉行，隊請鍾文略、廖鑫、馮志平三位名攝影家担任評選，評選結果如下：

甲組：第一名黃其楷（收網），第二名黃其楷（大火毀家園），第三名吳晚華（晚霞），優異陳治棋（高空作業），黃炳榮（焊花飛濺）。

乙組：第一名唐永添（火龍），第二名李新源（一躍而過），第三名陳昌（風雨趕歸程），優異李新源（風馳電制），梁海光（飢餓的呼聲）。

丙組：第一名黎志光（天橋夜色），第二名霍定洪（凌空飛躍），第三名單裕生（一日之計），優異陳蘊棠（一日苦惱），蘇基盛（晨作）。

幻燈片組：第一名崔鑑權（賽龍奪錦），第二名林金齡（勞動工人），第三名周梓源（日暮催人歸），優異崔鑑權（快樂童年），李志誠（拼過高下）。

卅五米厘攝影會 廿五月會節目多

香港卅五米厘攝影研究會七月份會員月會定廿五日（星期五）下午七時正，假中環萬宜大廈紅寶石餐廳舉行。該每月月會，參加人數有增無減，上月達到創紀錄的數字，有二百三十餘人。本月節目，除原有燈光人像，會務報告，頒發獎品及西式叙餐外，更邀請「萬方」公司展出「萬美雅」DSX1000最新單鏡反光機，及著名之「奧美加」放大機等，供會員鑑賞參考。

爲增加熱鬧氣氛，本會董事黃貴權醫生及萬方公司慨捐獎品助慶，會友中獎機會達幾分之一。該會月會誠屬攝影界公開活動，交流經驗之好去處，歡迎依時參加。

又該會會所繼續展出名家作品，目前正展出李健暉彩色新作一套。李君足跡遍世界各地，內容富地方色彩，更有部分純畫意之作，昇華達至更高境界，値得觀摩學習，會員請駕臨會所欣賞。

香港會六月份 月賽成績揭曉

香港攝影學會六月份月會已於上月底舉行，該晚參加會員至爲踴躍，會前邀請徐桂香小姐到會爲會友造像，由陳少谷周宗濂兩位主持燈光，是晚各組月賽作品，由胡雄德、蕭建勳、張錦濤三位主持評選，各組月賽成績如后：黑白照片——甲組：冠軍陳兆琨（窺）。亞軍是海外會員寄作品來參加月賽。季軍何晃（傲視同羣）。優異陳兆琨（歡樂童年）。優異陳樹人（一肩擔下）。乙組：冠軍李晉堅（籌造）。亞軍周幹生（海濱之長）。季軍鄭連惠（久別重逢話語長）。優異[illegible]（雨傘姑娘），季軍蘇基盛（晨作）。優異蘇基盛（創作與鑑賞）。優異關煜健。幻燈照片組——冠軍崔鑑權（賽龍奪錦）。亞軍戴國雄（悠然自得）。季軍梁福來（山盟）。優異鄺彰祖（五光十色）。優異周梓源（飛越水凼）。彩色照片組——冠軍陳兆琨（日落歸途）。亞軍黃志勳（地獄門）。季軍黃煒民（女像），優異李國權。

黃大仙龍基社 公開攝影比賽

聖十架堂社會服務中心爲黃大仙區內歷史悠久之服務機構，而「龍基社」乃該中心小組之一，由區內一班熱愛攝影之年靑人組織而成，以互研攝影技術爲本旨。年前亦曾舉辦攝影公開賽，以吸取外界攝影技藝，參加者頗衆，本年初爲基於區內社會服務需要，曾被邀擔任社會署「靑年實踐計劃」之黃大仙區靑少年問題攝影專輯工作，有偶攝影興趣於社會服務，意義深長。

現爲鼓勵社員鑽研技術，深入社會現實題材，及向外界觀摩學習，特定於七、八月間舉辦七五年度黑白攝影公開賽，主題（A組）以反映當前爲社會矚目之小販問題，定其名爲：「小販生涯」。次題（B組）爲「自由創作」，題材新穎爲原則。歡迎港九拍友惠佳作踴躍參加。

此項公開賽A、B組各設：金、銀、銅像各乙座及優異獎多名。參加者可於即日起逕向黃大仙沙田坳道六號（即黃大仙警署隔鄰）聖十架堂社會服務中心索取表格。截止日期爲七月卅一日。

讀者畫廊

老成　胡植

兒童也應該有性格表現嗎？當然也有的。問題是兒童也有其本身的特質，例如天眞、嬌態、發呆等。

「老成」這幅作品，除技巧上未臻上乘外，也跌乏性格的表現。孩子毫無表情，不一定就等於老成。同時，孩子而作老成狀也不是很可取的。在技巧方面，光線太平淡，缺乏反差和色調，這都是要緊的缺點。

性格的表現是重要的！如果祇有像貌而沒有性格，則不如到影樓去拍一張呆照。

讀者畫廊

小畫　陳湛英

「小畫廊」是一幅頗爲成功的即景之作。在一處公開讓兒童們塗稿的所在，有形形式式的怪異圖畫，也吸引了不少不同類型的觀衆。作者運用了現場廣濶的角度，用潤銀幕般的方式表達出來。不但在畫面中有內涵，而且構圖也別緻得體。

人物的動作各有不同，但都在全神地欣賞畫面，這動作多樣化，而且疏密有緻，構成了畫面的美感，相信作者是等候了不少時候，才獲得這按下快門的機會。

這幅作品也有一個頗大缺點，就是在採光方面過於單調，使現場氣氛平淡，對比不够鮮明，也缺乏立體感，如果能加上陽光和影子的點綴，效果會更進一步的優美。

香港電台

十二・〇〇 粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發價格報導
〇五 有彈有唱有商量
三〇 漁民一週
一・〇〇 粵語新聞及時事實錄
一五 旋轉三四七
二・〇〇 新聞報告
〇五 午間劇場「不屈的女人」
四・〇〇 新聞報告　長篇粵曲
五・三〇 農產品及鮮魚批發市情報告
六・〇〇 新聞報告
一五 每週報章文摘
三〇 我爲你選唱
七・〇〇 新聞報告及特別報告
一五 傷殘康復者園地
三〇 普通話教授
八・〇〇 新聞報告
〇五 有獎問答
三〇 劇趣「監領白領」
九・〇〇 面面觀座談會
三〇 粵曲
十・〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
一〇 轉播夜總會歌唱節目
十一・〇〇 粵語新聞及天氣報告　歌星選唱
三〇 男歡女愛「殺手」上集
五七 天氣報告
十二・〇〇 粵語新聞　時代曲
一・〇〇 廣播完畢

星期日節目
六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 香江之晨
四五 天氣報告
五五 粵語新聞
八・〇五 漁民天氣預告　每日公衆活動及特別報告　節目摘要報告
三〇 面面觀座談會
九・〇〇 粵語流行曲
三〇 新聞一週
四五 新聞一週
十・〇〇 新聞報告
〇五 兒童節目「兒童聯歡會」
三〇 我爲你點唱
十一・〇〇 新聞報告
〇五 常識問答比賽
三〇 米高渦的故事「計劃週詳」
十二・〇〇 新聞簡報　本地及外來生牛及生豬批發價格報導
〇五 與衆同樂
三〇 三分一有獎問答
一・〇〇 粵語新聞

商業第一台

十二・〇〇 新聞專輯
三〇 奇情小說「男人心」
一・〇〇 新聞報告　天氣報告
〇五 小說「父教」
三〇 時代曲
二・〇〇 新聞報告　人海傳奇
三・〇〇 重播繞樑三日「紅伶聞秀藝員粵曲大會串」
六・〇〇 新聞專輯
三〇 時代曲
七・〇〇 紘歌寄意粵曲點唱節目
八・〇〇 報導每場賽狗結果
一・〇〇 廣播完畢

星期日節目
六・〇〇 新聞簡報　時代曲
七・〇〇 新聞簡報　天氣報告　各位早晨
八・〇〇 新聞報告　續播各位早晨
九・〇〇 新聞簡報　生活的旋律
十・三〇 文摘
十一・〇〇 新聞簡報　特約流行節目
十二・〇〇 新聞專輯
一五 港九一週
四五 時代曲
一・〇〇 新聞報告

商業第二台

十二・〇〇 新聞簡報　天氣報告　午間音樂盒
一・〇〇 新聞專輯
三〇 新聞外的新聞
二・〇〇 年靑人時間
四・〇〇 新聞報告　續播年靑人時間
六・〇〇 中間路上
七・〇〇 新聞簡報　天氣報告　時代曲
一〇 歐西歐曲
八・〇〇 新聞報告
〇五 粵曲
十一・〇〇 新聞報告　天氣報告　子夜曲
十二・〇〇 新聞報告　天氣報告　廣播完畢

星期日節目
七・〇〇 新聞簡報　天氣報告　俞琤兩小時
三〇 天氣預測
八・〇〇 新聞報告　續播俞琤兩小時
九・〇〇 新聞報告　天氣報告　優哉遊哉
十・〇〇 新聞報告　續播優哉遊哉
十一・〇〇 新聞簡報　日新月異
十二・〇〇 新聞簡報　我愛時代曲
一・〇〇 新聞報告

麗的電視中文台

一・〇〇 足智多謀
二・一五 小鳥必必
三五 粵語長片「黃飛鴻獅王爭霸」關德興、曹達華主演
四・二五 新聞及節目簡報
三〇 學以致用
五・〇〇 少年警訊
一〇 千里眼
四〇 桃李爭輝
六・一〇 靑年人時間
七・一〇 今時今日第一輯
二五 百折不撓
五五 喜相逢
八・二五 麗視瀟香江
九・三〇 週末名片「冷暖靑春」曾江、南紅主演
十一・二五 今時今日第二輯
三〇 「天羅地網」片集
十二・一〇 完播曲

星期日節目
九・〇〇 新聞、天氣及節目介紹
一五 養生之道
[illegible]「[illegible]」片集
十二・一五 星期美點
四五 世界新聞及天氣報告
一・〇〇 「追」片集
三〇 粵語長片「閻王令」周聰、蕭芳芳主演
三・四〇 「金龍探案」片集
四・三〇 新聞及節目簡報
五・一五 兒童園地
二五 知多一點點
三〇 籃球表演賽（英國國家代表隊對全港聯隊）

無綫電視翡翠台

十二・一〇 七彩「珍饈百味」
五〇 午間新聞
一・〇五 七彩「無敵神童」片集
四〇 七彩「太空三虎將」片集
二・〇五 七彩「電光科學人」片集
三〇 七彩「愛登士家庭」片集
五五 七彩「趣味競技大觀」
三・三〇 新聞簡報　七彩「亞洲盃足球大賽」
五・二五 七彩「健康你」
五五 七彩「警網三雄」片集
六・三〇 靑少年特輯
七・〇〇 七彩「畢業後」
三〇 新聞及天氣報導
五五 七彩「一盅兩件」
八・〇〇 七彩「靑春樂」
九・〇〇 七彩「民間傳奇」
五五 七彩「虎穴神龍」片集
十・四五 最後新聞報導
五五 國語長片精選「我女若蘭」由唐寶雲、江明主演
十二・二五 英語長片精選「警匪追逐戰」由李察威麥主演
一・五五 全日播映完畢

星期日節目
八・〇〇 貝克的故事
三〇 粵語長片「天堂天獄水晶宮」由于素秋、曹達華主演
十・〇〇 七彩「卡通大全」
四五 七彩「彩虹化身俠」片集
十一・一五 七彩「合家歡」片集
四五 七彩「鐵金剛」片集
十二・一五 七彩「彩色世界」片集
一・一〇 午間新聞
二五 每日電影「秀娘」由賀蘭、林錦棠主演
二・三〇 七彩「電視劇場」
三・四五 新聞簡報
五〇 七彩「原始人奇遇」卡通片集
四・一五 七彩「孫悟空」卡通片集
四〇 七彩「齊齊玩」
五・四〇 七彩「女校男生」片集
六・三〇 七彩「瑞士家庭魯賓遜」片集

防止汽車污染空氣 新法例年底可完成

油渣車輛噴出污烟份量 須受管制限在一定標準

【本報訊】防止內燃機汽車污染空氣之新法例，料將于今年底完成。

兩項新法例現在籌劃初階，其一係關於油渣汽車廢氣方面之製造標準。

自去年十一月起，汽油汽車已需符合歐洲經濟共同體之製造標準，始准入口。今年底，所有輸入之內燃機（油渣）汽車，亦須符合歐洲經濟共同體之製造標準。

輔政司署環境處發言人謂，此舉將不會打擊本港之內燃機汽車市場，亦不會使買家增加支出。此係因歐洲各國及日本之汽車製造商，業已採取步驟以符合水準。

除此之外，政府將有另一新法例，以管理商業汽車（如的士與貨車）噴出可見之污煙之份量。依據新例，不特噴出污煙之顏色（如黑色程度），而且煙之質素，亦須經常由運輸處之督察查驗。

新例且訂明汽車噴煙之標準。現時之法例，祇謂如噴出「過量」之煙，初犯最高罰五百元及入獄三月，再犯罰一千元及入獄六個月。

但法例未清楚說明如何方謂之「過量」，致執行上頗有困難。據了解，新例將定下水準，但罰則尚未定。

經營食米入口申請 定下週一截止登記

當局請盡速遞聲明書

【本報訊】工商署副署長潘達昨日促請擬欲登記為食米入口商之公司，盡速向工商署遞交所需之聲明書。

潘達解釋說：「遞交聲明書截止日期是七月二十一日。直至昨日為止，已有二十四間公司遞入聲明書。本署正研究這些文件，以確定它們是否符合各種基本規定，而有資格獲得抽籤權利。」

潘達續稱：本署數度接獲詢問有關超過一間商號的同一人士或同一集團人士，可否遞入不同的申請書，而皆獲得抽籤權。

本署現徇食米問題諮詢小組及工商業諮詢委員會建議，決定擁有超過一間商號重要股份的人士（重要股份指佔商號資本或有選舉權百分之十五），只能遞入一份聲明書。

潘達稱：「上述規定，旨在確定大小商號憑抽籤方式獲選為食米入口商的機會均等。換言之，設有數間分號的大機構，須決定應由那間分號申請登記。」

潘達並解釋謂：由在目前食米入口公司內佔重要股份人士所擁有的公司，業已無資格為食米入口商。新規定與此準則相符。

工商署現正安排於下（八）月廿七日在大會堂舉行抽籤，屆時工商業諮詢委員會均會到場。

付貨人協會促注意 貨運戰爭發展 影響港美貿易

【本報訊】鑒於最近可能發生的「貨運戰爭」會影響香港與美國的貿易，香港付貨人協會已經分別促請美國及港府注視有關的發展。

香港付貨人協會主席麥堅士，昨午在一個記者招待會上表示，香港付貨人委員會已通知華盛頓的美國聯邦海事委員會，表明付貨人委員會對一旦發生「貨運戰爭」，香港對外貿易可能遭受的損失甚為關切。

聯邦海事委員會是美國政府對船務活動方面的一個反壟斷組織。付貨人委員會已要求聯邦海事委員會保證，香港的貿易地位，不會因「貨運戰爭」而蒙受損害。

同時，付貨人委員會又向香港政府表示關懷港美航運的現狀，並促請港府注意可能出現的嚴重情況。

據指出，由於「太平洋航運聯會」與「紐約運費局」解體的結果，很可能爆發「貨運戰爭」。雖然較低的運費對付貨人會立即產生利益，但倘若運費不斷減低，便會迫使較小規模的航運公司退出港美之間的航運業，以致貨運服務出現不穩定的狀態；而比較長遠的結果是嚴重地損害香港與美國之間的貿易。

在一九七四年，香港對美國的出口貿易，總值為港幣七十四億二千二百萬元，輸往美國產品共為一百六十萬貨噸，香港付貨人在港美線付出的運費約為港幣四億五千萬元。

新任主教胡振中 廿五日晉牧就職

【本報訊】天主教香港教區新任主教胡振中晉牧及就職典禮，定本月二十五日（星期五）下午五時正，在香港堅道天主教總堂舉行。

教廷萬民福音傳播部部長羅慈樞機專程從羅馬來港主持盛典，担任襄禮的兩位主教分別是台灣新竹教區的杜寶晉主教和梧州教區的唐汝琪主教。

胡振中主教過去十八年來曾在新竹教區担任堂區傳教工作，今年四月由教宗保祿六世委任為香港教區主教，繼承去年病逝的李宏基主教遺缺。

胡主教原籍廣東五華，一九二五年三月二十六日出生，早年在本港華南總修院攻讀神哲學，一九五二年在堅道總堂晉陞為神父，二十三年後，再在同一聖堂內受祝聖為主教。

六月份兩種消費物價 指數均比五月份昇

副食品價全部上漲

【本報訊】據官方公佈：上月份除零售米價下降外，其他糧食如鹹淡水魚、生雞鴨及蔬菜等均比五月份爲貴，因而以家庭消費額爲計算標準之兩項新消費物價指數均告上升。

由於供應再度減少，新鮮蔬菜平均零售價貴百分之卅五，至於生雞鴨則因端午節需求大增之結果，上漲百分之十。

鹹水魚上升百分之十三及十四、淡水魚升百分之六及七，均因供應短少而致。

據統計處發表，六月份之甲類新消費物價指數爲一〇九，比五月份上升兩點。該指數（以一九七三年七月至七四年六月爲基數一百）係根據一九七三至七四年調查每月開支四百元至一千四百九十九元之家庭之消費情況而編製者。

此類家庭的六月份糧食指數上升三點，鹹水魚、淡水魚、生雞鴨及新鮮蔬菜的平均零售價均告上升。而食米的平均零售價則下跌。

房屋指數上升一點，此爲戰後私人樓宇租金增加之結果。至於燃料及電燈指數亦上升一點。

其他各類物品及服務指數之變化甚微。

統計處又稱：六月份之乙類新消費物價指數爲一〇八，比五月份上升一點。該指數係根據調查每月開支一千五百元至二千九百九十九元之家庭之消費情形而編製者。

此類家庭之六月份糧食及房屋之指數上升及食米指數之下降情形，均與甲類家庭相同，各類物品及服務的指數亦同爲無大變化。

統計處又指出，一般消費物價指數今年六月時爲一九六（以一九六三年九月至一九六四年八月爲基數一百）比前一個月上升八點，或百分之四點三。

此外，六月份恒生消費物價指數承過往兩個月來之走勢繼續上升，至一零五點四三，較五月份高零點八四，主因爲糧食之普遍漲價。查六月份內，魚、家禽、蛋與菜蔬之價格均有較大幅之增加，致糧食組之指數亦報升。除糧食外，其他消費品之價格大致穩定。

「恒生消費物價指數」以每月開支三千元至九千九百九十九元之家庭爲對象。政府統計處編有兩個消費物價指數。甲指數以每月開支四百元至一千四百九十九元之家庭爲對象；乙指數則以每月開支一千五百元至二千九百九十九元之家庭爲對象。

被放棄貨輪長春號 拖至青洲碇泊 繼續全船搜查

【本報訊】載運四千南越難民之貨輪長春號，昨日已由交椅洲拖至青洲附近碇泊。

此輪被放棄多時後，才有大龍山拖至離港三哩始放棄，然後再由拖輪「偉實」拖入口。

該輪被移至港內，相信係因較易於檢驗該船及其所載貨物，同時亦準備颱風吹襲時獲較佳之保障。

緝私處發言人謂，船上若干貨物，將由一個艙移至另一艙，以便開列清單，同時繼續全船搜查。

又，八名南越難民獲准在港居留，昨已離開

中區老翁被刦殺 警方通緝一青年

【本報訊】警方現正通緝一名青年男子，懷疑與一名老翁被刦殺案有關；警方同時籲請能提供任何與該命案有關消息的市民與就近警署聯絡。

被刦殺之老翁余奕禮，六十三歲，上月十八日早上，該名老翁在前往品茗途中，經過德輔道中銀龍酒家附近，遭匪徒截刦，掠去他的手表，死者不甘損失而與匪糾纏，但遭匪揮刀刺傷腹部，倒在血泊中。

一名警長與另一警員巡經發覺，即將該老翁送往醫院，但抵院時之被證實斃命。

警方相信向死者行刦時的兇手，是一名青年男子。死者被刦去的手表，是一隻約值一百元的東方表。

香港自由車會計劃 設立八十萬元 室內駕駛學校

【本報訊】香港自由車會計劃今年設立一家八十萬元之室內駕駛學校，教導學習駕駛汽車人士於路上學車前以各種基本駕車技術。

該校將錄取會員與非會員學員，但會員則收費較廉。

該校將設於馬師道天橋底之服務站內，預定安裝十六座駕駛模擬機。

設址九龍星光行 香港博物館開幕 港督親臨主持儀式

【本報訊】市政局設在九龍星光行的香港博物館，昨午由港督麥理浩爵士主持開幕。

港督指出博物館的設立，是令人興奮的事，更令人興奮的是這個新的前哨，是尖沙咀的新文化中心的前驅。

他說：「近年來，社會人士對藝術的興趣，日見濃厚，藝術的發展，在目前資金短缺的時候，仍須設法繼續推進，一如市政局現在實行的辦法，當情況好轉時則迅速進行。」

麥氏謂：「博物館早期被視為非常枯燥無味的地方，他的展品及陳設，一成不變，滿佈塵埃，但大會堂博物館則截然不同，風格新穎，其間經常舉行新的展覽，予人耳目一新，而管理博物館者均具專長。」

市政局主席沙利士在典禮上亦形容在尖沙咀設立的新香港博物館，為該局在九龍興建文娛館的重大目標的第一個步驟。

沙利士稱：市政局正充滿信心地積極展開幕後工作，以便在尖沙咀設立一個文化中心或文娛館。

他說：循步漸進地，該項計劃將會實現。但他指出該項計劃可能受到目前經濟困難所影響，不過他認為「有志者事竟成」。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	七元二角
牛肉	九元六角
雞	六元至八元五角
鴨	四元五角
坭斑	九元五角至十二元半
紅衫	三元至五元
大魚	六元五角至七元二角
鯪魚	四元五角至六元
蕃茄	一元六角至二元二角
冬瓜	八角至一元
白菜	二元二角至二元五角
毛瓜	一元四角至一元五角
蘿蔔	八角至一元

（價格以每斤計算）

珠海書院畢業禮 江代校長可伯主持

【本報訊】珠海書院昨十八日上午在九龍亞皆老街該校大禮堂，隆重舉行本屆畢業典禮，到文學、歷史兩研究所第五屆畢業生十三人，經濟研究所第六屆畢業生五人，本科第廿五屆各系畢業生共三七三人，來賓、校董、畢業生家長、教職員、校友等千餘人。

由校董兼代校長江可伯主禮并致詞，祝畢業同學前途無量。繼由教務長陳錫餘宣讀江校長茂森「發揚珠海精神」講詞，并作校務簡報，李璜教授宣讀文史研究所畢業生名單（羅香林所長應邀在美講學），侯林柏所長宣讀經濟研究所畢業生名單，各系主任涂公遂、江梅壁、馮鎬、甘家馨、袁昶超、戴錦標、卓乃始、李永臻、陳日明、吳根彰、何伯熙等宣讀各該系畢業生名單。

各畢業生依序接受李璜教授、侯林柏所長兼商學院長、任國榮院長、陳錫餘教務長，頒發證書，統由江代校長授予學位。訓導長梁永桑宣讀受獎學生名單并頒發獎品。畢業生張月明代表致謝詞，李錦榮代表向母校呈獻紀念品，至十二時餘，在歡忭中禮成散會。即晚七時卅分舉行餐會慶祝。

漢師同學會附校 聯合舉行畢業禮

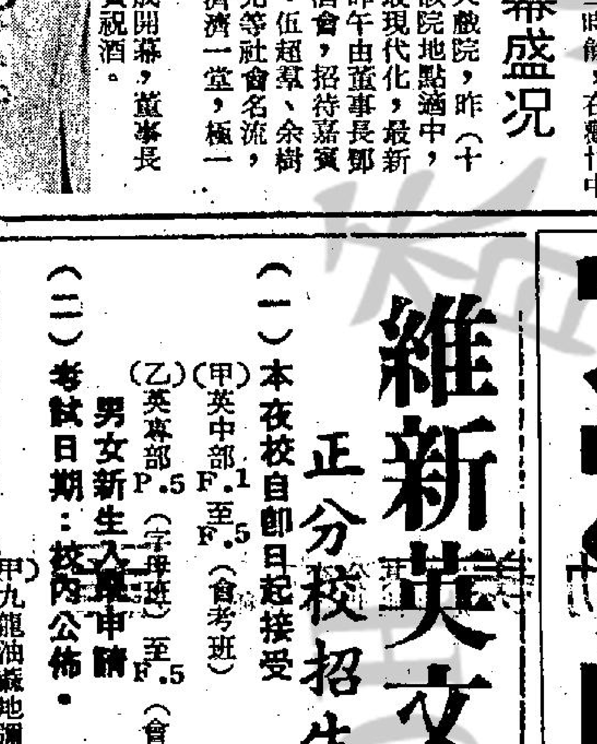
【本報訊】本港漢文師範同學會附屬旺角區漢師學校，樂富新村梁端卿小學暨石籬新村陶秀小學，於本月十八日假座太子道明愛服務中心禮堂，舉行聯合畢業典禮，蒞會嘉賓有教署長官、文化先進、各校校長、教師、校董、家長等一千三百餘人，儀式隆重。

黃鶚設計慶 祝魯班寶誕

【本報訊】由本港著名裝飾設計專家黃鶚領導黃鶚設計樓，為恭祝（七月廿一日）魯班先師寶誕，暨該設計樓創業六週年紀念，特於是日在其自置新址之設計樓舉行酒會聯歡，以示慶祝。

黃鶚君有實材實幹，乃當今經驗豐富之年青設計專家，其曾為本港各大機構、大酒樓、別墅及高級住宅等所完成之裝飾工程，既有超時代之新穎巨構，復有古典優雅之作品，深受各界人士所愛戴。

樂聲戲院開幕盛況



位於深水埗元州街之樂聲大戲院，昨（十八）日舉行落成開幕典禮。該院地點適中，交通便利，一切設備，均屬最現代化，最新型，聲光座位，極為完善。昨午由董事長鄭鑒堅爵士主持開幕禮，並設酒會，招待嘉賓。到有董事雷覺華、雷覺坤、伍兆燦、雷中元、伍超羣、余樹泉及雷福康、伍兆樑、雷中元等社會名流，各戲院及各影片公司代表，濟濟一堂，極一時之盛。

圖為九龍樂聲戲院昨午落成開幕，董事長鄭鑒堅爵士致詞開幕後與嘉賓祝酒。

青協扶輪青年中心 開始代售舊書運動

【本報訊】香港青年協會屬下之扶輪青年中心之代售舊書服務，已於本月十四日開始，該服務以代售中學課本為主，售價由寄售舊書的同學自定，但以不超過原價百分之五十為原則。而收書日期由七月十四至廿六日，而售書日期則由八月五至十六日，每日由下午三時至九時。詳情請向廣東道六〇一至六〇五號該中心查詢。

西德藍寶彩色電視機 獨配超視彩色顯像管

西德藍寶彩色電視機，乃藍寶名廠產品，在全球電視工業界中一向享譽極隆，同時，藍寶彩色電視機更被各大電視台包括本港「無線電視」，指定為鑑定彩色的標準。據其總代理大昌貿易行宣稱：藍寶由十四吋至廿七吋共有多種款式，均獨有多項革命性新設計，可靠性較普通機超出一倍有多，更配備觸動全球之直紋超視綫藝體彩色顯像管，令畫面色彩更呈艷麗及最具立體感，故備受各界人士參觀選購，大力推崇。

附圖為設計先進之藍寶彩色電視機。

森霸 ZUMBA

空運到港，森霸大補丸，中年以上男人恩物，德國醫學最新貢獻。凡是機能失常衰退，心不從願，無上聖品。如不見效，原銀奉還。在日本售價二千八百圓約伸港幣四十五元，但香港祇售二十五元。歐必成有限公司畢打街十號。

維新英文 夜中學 夜英專 正分校招生通告

（一）本夜校自即日起接受
（甲）英中部 F.1 至 F.5（會考班）
（乙）英專部 P.5（字母班）至 F.5（會考班）
男女新生入學申請
（二）考試日期：校內公佈。
（三）報名地址：（甲）九龍油麻地彌敦道483——485A號
（乙）新界元朗牡丹街15——23號
（四）本校夜中學課程與日校相同，歷年會考成績優異。英專部P.5至F.2半年升級而F.3至F.5則照一年升級制。

刊登本報廣告：請電：二一八零七零八

特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

新克勞英文夜中學 葵涌 暨英專招生

簡介：㈠本夜中學各級課程與日校相同。㈡英專半年升級。㈢明年辦會考班。㈣八月六日開課
班級：㈠夜中學：F.1（中一）——F.4（中四）㈡英專：字母班至F.4
報名：星期一至星期五・上午七時至九時
電話：⑫256677
校址：九龍葵涌石梨新村大隴街三十五號銀行大廈佛教嘉寧書院校內

高雷英文夜中學 招生

班級：F.1至F.4（明年辦至會考班）
報名：每天下午六時半至九時（假期照常辦公）
開課日期：八月六日
地址：旺角黑布街81至89號二樓（即德明中學舊址）
△持有升中會考證優先入學
△誠聘港大中大畢業各級經驗教師
電話：③—951896
校監：龐鼎元

善基中小學 招寄宿走讀生

由小學壹年級至中學會考班
自置新型大校車接送
特點：全日授課・園林校舍 環境優雅・校址廣濶 寄宿勝地・別墅宿舍
校址新界元朗洪水橋丹桂村12號
電話：12 七七六八六九七 七六〇三三四
章程 電寄即寄

眞善美小學 暨幼稚園 招寄宿生

花園別墅，最佳設備
管教食住，盡善盡美
（本屆升中試成績百份之一百）

謹謝報刊電視電台二百次以上嘉評
香港美 眞善美婚姻服務公司
[illegible]

佛教嘉寧英文書院 增設 土木工程職業班以協助青年職業問題

三年制初級班：（小學畢業生投考）
三年制中級班：（中三以上學生投考）
建築結構繪圖設計班（收男女生）（中三以上學生投考）
校址：葵涌石梨大隴街銀行大廈二三樓
電話：一二・二五六六七七 一二・二五六六七八
石硤尾區報名處：第八座安聖德學校 電話：三・八六三九四三

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

英國WINGET廠，2 SE型石屎DUMPER容量½吨及AVELING BARFORD廠BANTUM型½吨及BEAVER型1吨石屎DUMPER72,73,及74年製造，修理完好卽買卽用
有意請電 機械部經理 K—2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

英國THWAITES廠，TUSKER型石屎DUMPER1½吨，油壓起落斗，斗身可旋轉・ORION型½吨，73及74年製造，修理完好，卽買卽用・
有意請電 機械部經理 K—2811311
九龍中央郵箱K4272

解決人手不足，減少勞力消耗
提高工作效率，產品標準化・

總代理：毅成水泵機器公司
九龍廣東道925號 電話：3-843834，3-843624

中國郵票圖鑑

中國歷代郵票 一覽無遺
每本$72.
好消息！
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

YMCA青年會旅遊部主辦台灣團

出發日期：八月廿日，九月廿日 十月六日，十一月十五日 九天普通團與七天豪華團與同日出發
費用：豪華團$1540 普通團$1440（包證）假日照常辦公8：30－6：30
廉價機票：美國羅省（單程）$1,600 八月九日，九月八日下午三時30分出發
三藩市（單程）$1,600 八月十七日上午十一時十五分出發
查詢：窩打老道二十三號中華基督教青年會旅遊部 電話：880111

吉樓出售 租售

中聯搬運公司 專門搬屋
香港H-627922 628973
九龍K-333560 333532
彌敦道K-632345 628647

商業

香港商科語言書院 立案 招生

英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班
英語會話・德文國語・電腦打孔・裁剪珠算班
簿記速記・GCE英文・CIF班・TOEFL
正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440
二校彌敦道593廖創興銀行大廈5樓電K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747

招生

速成游泳 新法教授 易學速成 H621961

德法烹飪學院

新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書
點心 燒烤 粵菜 打麵 油器 西餅 麵飽 調酒 水吧 荳腐 蝦片 腸粉 西餐 糖果 薄餅 京菜
旺角彌敦道494—496號晉利商業大厦21樓全座
冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

醫藥 潘柏
老中醫統理男婦兒科頑症經驗多

工商晚報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉
每段（大字四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八七號）

南非市場潛力佳 本港正積極開拓

世界性經濟不景持續，對本港出口貿易影響甚大，同時東南亞鄰近地區之競爭力增強，使部份海外市場轉向他地採購，香港產品最大主顧的美國及歐洲都相繼減少進口本港產品，此際，實宜開拓其他有潛力之市場，如南非、中東及南美洲等。

南非位於非洲南部，面積一百廿二萬平方公里，人口二千四百九十二萬，大部份人口集中於城市，南非土地廣闊，地下資源豐富，購買力極强，是一個極具潛力的好市場。

南非近年來由於貿易發展甚速，一九七四年貿易總值（包括黃金出口）達一百零八點三億鍰（一鍰相等於一點三七美元）折合爲一百六十點三億美元，約佔一九七四年GDP之百分之四十八。其中進口爲四十九點一億鍰，較一九六八年增加百分之一百六十二，較一九七三年增加百分之五十，貨物（黃金除外）出口爲三十三點五億鍰，較一九六八年增加百分之一百廿三，較七三年增加百分之三十八點五，入超達十五點六億鍰。惟黃金出口達二十五點七億鍰，較一九六八年增加百分之一百三十，較一九七三年增加百分之四十五，因此包括黃金出口的貿易收支差達十點一億鍰。

南非主要貿易伙伴，出口（包括黃金在內）依次爲英國（一九七三年佔出口總值百分之廿八點八），日本（十點二），西德（七點八），美國（六點七）等。進口依次爲英國（一九七三年佔進口總值十九點三），西德（十八點五），美國（十六點一），日本（十一點六）等。

南非主要進口貨多爲「機器、機械及電器設備」，一九七四年達十三點二億鍰，佔一九七四年進口總值百分之廿六點九，其次爲運輸設備，佔百分之十六點一，基本金屬及其製品佔十點三，纖維製品佔百分之九點六，化學製品佔百分之九點二。

主要出口貨品（包括黃金在內）爲寶石及錢幣，一九七四年出口金額共七點七九億鍰，佔同年出口總值之二十三點二，其後依次爲基本金屬及其製品，佔百分之十四點二，食品、飲料及煙酒佔百分之十三，蔬菜產品佔百分之十一點四，礦產品佔百分之八點八。

南非國際收支的特徵有二，一爲貿易收支經常呈現鉅額逆差，雖由黃金的輸出來彌補，但自一九六零年以來，除一九六八年及一九七三年（順差爲九百六十萬鍰）外，經常帳均處於逆差地位，一九七四年更由於石油及有關貨品價格上漲及國內消費量之增加，經常帳逆差達八點三六鍰。一爲在資本帳由於外資的流入（以英鎊地區最多）除一九七三年外均居於順差地位。一九七四年順差達七點四一億鍰。

南非的外滙準備以一九六八年底最高，達十一點二七億鍰，其後有增有減，一九七四年底止僅九點九億鍰，較一九七三年減少點六七億鍰。

其外滙準備主要爲黃金，一九七四年準備銀行黃金貯存依公定價格計算（一盎斯廿九點五五鍰）五點三億鍰，但如依市場價格計算，則超過廿五億鍰。

南非市場特色可列舉如下：

㈠南非白人人口超過四百萬人，其每人每年所得高達二千五百美元，購買力及生活水準甚高，嗜好奢侈品及高級品。

㈡南非約翰尼斯堡附近黑人一家五口生活費用每月達一百五十美元以上，黑人每年購買支出達七點六四億鍰以上，其市場不容忽視。

㈢南非進出口業限於白人，競爭較少，故要求佣金甚高，至少在百分之五以上。

㈣歐美各國甚爲重視南非市場，除投資設廠或技術合作或直接出口外，經常參加南非舉辦之專業展覽，並組團至南非訪問。

南非政府自一九六四年開始制訂六年爲期的

經濟版

經濟計劃，並每二年改訂一次，最近一期爲一九七四至一九七九年經濟計劃，預定一九七九年GDP爲二百一十七億鍰，平均實質成長率爲百分之三六點四，GDP中個人消費支出爲一五六點八九億鍰，佔百分之五十八點九。各產業部門對GDP之貢獻，農業將減爲百分之七點六（成長率百分之五點九），礦業減爲百分之十二（成長率百分之四點四），第二級產業增爲百分之卅一點五（成長率百分之六點九），第三級產業增爲百分之四十八點九（成長率百分之六點六）。

出口收入爲四十四點五億鍰，每年成長率百分之九點七，黃金出口十九億鍰，每年成長率百分之一點二。進口支出爲五十八點三億鍰，每年增加百分之八點六，貿易收支將有五點二億鍰順差。

南非產金，外銷準備豐富，故今後進口金額將因國內資本形成及消費需要而繼續增加，依其經濟計劃一九七九年進口金額將達六十點五三億鍰，約佔一九七九三年GDP百分之廿二點

經濟點滴

尼龍絲需求增價漲 港美海運費續低順

[illegible]大型尼龍針織廠產銷情況較好，中小廠產銷均欠理想。該商人說，最近尼龍針織廠需求尼龍絲比前增加，但買家仍以大型針織廠居多，中小廠家近補貨仍少。最近該行工業產銷僅屬平穩，除一些大廠產銷情況較好外，一般中小廠產銷尚欠理想。據說：目前大廠接入的訂單仍以美國、歐洲和澳洲居多。

△製衣廠產銷轉佳，若干大廠亦已陸續恢復附屬分廠的正常開工，整個製衣行業就顯得生氣勃勃。據了解，自上月開始，海外買家落單訂購的牛仔服裝增多，目前所接到的訂單，已足够今年全年開工，而踏入本月來，還陸續有訂單。明年初的產銷情況，廠商就不愁無工開。鑑於日來美滙報升，港幣無形中下降，對港貨出口相當有利，因此，廠商可以降低成本以爭取更多訂單。廠商又說，近日製衣工人工資略見回增，大廠熟手技工平均每日工資達八十元，普通的也有卅元，這些大廠近日加工趕付下月運往歐美的，因此開足工之外，還每日加班兩小時，但，仍需要恢復分廠的正常工作，可見，目前製衣業產銷已

[illegible]爲退落。據廠商說，漂染工業的產銷大勢，在過去幾個月來不斷在低基礎上逐步有所改善，惟在最近數週來，這種逐步改善的趨勢首次出現反覆，工廠開工成數略爲減少或放慢。近日漂染工業主要仍係做本地製衣廠商的委託漂染布料生意。由於製衣業配備遠洋市場秋冬貨的原料高潮已過，同時，每年這個時候都是漂染布料加工的淡月，近日加工漂染的布料，如牛仔布和燈芯絨布又比上月有輕微的減縮，而混紡布料加工漂染本來不很多，現在略減縮一些便顯得生意頗淡。

△此間洋行接入建築商訂購的打樁、輸送材料、起重、劑泥等建築用機械訂單陸續比前增加。據估計，今年下半年建築生意可料漸趨活躍起來，據洋行人士指出，上月份接入的建築材料訂單金額，比五月份增加二成多一點，而本月份接入[illegible]意多了，其中有的接入公共應用建築工程，有的接入住宅大廈工程，而工程以比較巨大的居多。

△印尼商人最近經港轉開信用証去其他地區訂購貨物，大勢上比前淡靜，機器及工業用化學原料雜品比前減少，但棉花等則有增加。印尼商人經港轉開信用証去日本或歐洲各地採訂貨物居多，而所採訂的貨物又以工業用機器、建築材料，工業用化學原料，雜品居大宗。

△各國棉花近日都很少實盤放來香港，本港用棉花的廠家亦以存原棉不少，對棉花後市觀望，所以，近日棉花訂盤成交甚靜。各國甚少放來實盤，主要是港商落單不多，估計訂價仍爲每磅四十五美仙，不久前訂貨成交一度活躍的巴西棉花，最近巴西供應商有電報來，說是當地市場對棉花後市看好，所以暫未放來實盤。

[illegible]以該地最近報出之新貨價來看，比去年十一月已提高百分之五十。例如，火級現貨，亦比去年十一月上升百分之二十。混紡衣料或純棉布料訂價也上漲三成左右。這些日本純化纖衣料訂價回升是在今年三月份，跟着五、六月份和七月份都繼續將訂價提高。商人又指出，日本純化纖衣料價格上升，主要是一九七三年下半年和一九七四年上半年生意萎縮，日本化纖廠都進行大幅度減產，至今年三月份接訂貨，廠商都要蝕本，故近數月來各地增加訂貨，日商趁機提高價格。最近、美國、歐洲以及中東地區紛紛寄訂單購貨，由於日本各種衣料訂價上升，此間市場銷路也好，但貨價暫時難扳升。

△派船行走香——美國線的船公司，現在陸續減低運費，使「貨運爭奪戰」日趨激烈。據了解，一家新成立的貨箱船公司，現已把棉織品輸往美國東岸的運費，減至每噸五十四元半美金，比公會貨箱船所訂的運費每噸六十美元低近一成，比諸一些非公會貨箱船所訂的運費每噸五十七美元，也低廉百分之四以上。航商指出，由八月下旬起，一般船隻從香港搶收貨物往美國東、西岸及西岸加拿大溫哥華港口，「運費戰」肯定比現在更爲激烈。例如上述那家新成立的貨箱船公司，現在雖已把棉織品輸往美國東岸的運費，降至每噸五十四元半美金。如遲些時有些船公司的運費比它更低的話，它還會考慮再減運費的。

[illegible]上述公司中期息將於一九七五年八月十九日（星期二）開始派發予登出之三千三百二十萬股之股東。又該公司自八[illegible]

[illegible]爲口號，設有分期還款方式，協助一般市民自置樓宇，解決居住問題，歷向備受大衆市民之歡迎。近月來，該行更進一步提供對客[illegible]一厘三七五（即週息一分一厘二五），使一般受薪階級，均有能力以分期付款方式，購買樓宇，實現其理想。

倫敦股升二點一 收市二九八點九

【倫敦十八日美聯社電】星期五倫敦股市交投平淡，百貨業股上升，因盈利較好影響。金融時報卅種工業平均指數升二點一，收市爲二九八點九。

英美煙草升一、兩便士，其他工業股甚少交投。

據經紀分析，這是今年交投最靜的一天。石油股上落不大，銀行股更顯得疲弱。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
新世界	九八二，〇〇〇
和記企業	八九五，四〇〇
建煌新記	六三八，四〇〇
會德豐A	五八九，〇〇〇
華光地產	五八六，〇〇〇
泰盛	五六〇，〇〇〇
富輝	五〇八，〇〇〇
菲立斯	四八九，〇〇〇
合和	四二二，〇〇〇
大昌	四〇五，〇〇〇

昨日十種漲幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	漲幅百分率
伊人	〇．二六	〇．三五	三四．六二
萬衆財務	〇．一六	〇．二〇	二五．〇〇
茂泰	〇．七六	〇．八五	一一．八四
正德企業	〇．二六	〇．二八	七．六九
大元	一．〇〇	一．〇五	五．〇〇
連卡佛B	一．六五	一．七三	四．八五
萬生	〇．四一	〇．四三	四．八八
仁孚	〇．九〇	〇．九四	四．四〇
南太平洋	〇．七四	〇．七七	四．〇五
會德豐船B	二．五〇	二．七〇	四．〇〇

昨日十種跌幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	跌幅百分率
國泰置業	〇．三五	〇．二〇	四二．八六
香江	〇．二五	〇．二〇	二〇．〇〇
華廈	〇．二六	〇．二一	一九．二三
港澳發展	〇．三五	〇．三二	八．五七
自由發展	〇．三〇	〇．二八	六．六七
海港企業	一三．五〇	一二．九〇	四．四四
麗新製衣	一．二五	一．二〇	四．〇〇
大寶	〇．三一	〇．三〇	三．二三
城都	二．五五	二．四七五	二．九四
隆道公司	七．〇〇	六．八〇	二．八六

昨日四家交易所：

上午成交總額：一千九百八十四萬元

下午成交總額：一千〇九十一萬元

全日成交總額：三千〇七十五萬元

各地黃金收市價格

【倫敦十八日美聯社電】星期五各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一六四．五〇：巴黎：一六六．九五：法蘭克福：一六三．八六：蘇黎世：一六四．〇〇：香港：一六一．〇六：貝魯特：每公斤五二六五．

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：

週五每安士成　164．40

前市每安士報　164．00

（上昇0．40美元）

美國紐約週五收市價：

165．00美元（上昇0．10美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週五每安士買入價×	週五每安士賣出價×
163．50美元	164．50美元
前市每安士買入價	前市每安士賣出價
164．00美元	165．00美元
（下跌0．50美元）	（下跌0．50美元）

今晨拆息淡靜 低至零點七五

【本報訊】今晨銀行同業拆息淡靜，以零點七五成交。據銀行人士指出，由於需求不多，以較低水平拆放的，仍無人問津，拆息率只呆滯上述水平。

上午金融行情表

七月十九日（星期六）

（九九K金價）

開市 978.5　收市

最高　最低

（去息八角正）

（美鈔）	最高	5．022
	最低	5．012
（美電）	最高	5．032
	最低	5．028
（雜幣）		
日元	（每萬計）	169．00
台幣	（每千計）	127．00
菲幣	（每元計）	0．66
星加坡大紙	（每元計）	2．16
星加坡細紙	（每元計）	2．15
勞啤	（每百計）	48．00
西德馬克	（每百計）	200．50
法國法郎	（每百計）	117．50
瑞士法郎	（每百計）	190．50
荷蘭	（每百計）	194．00
加拿大紙	（每元計）	4．80
澳洲元	（每元計）	6．49
英鎊	（每鎊計）	11．40
[illegible]幣	（每元計）	0．91
（歐洲金價）		
倫敦金價	（每安士計）	164．00美元（跌一角）
瑞士金價	（每安士出價計）	164．75美元（乙式）
巴黎金價	（每安士計）	166．59美元（跌兩美元）
（英鎊）		
倫敦轉讓鎊	（每鎊計）	2．1745美元（縮五錢五厘）
美國告老士	（每鎊計）	2．1745美元（縮五厘）

金融淺析

美電鈔漲勢如破竹 金市微昇人心向好 日元仍硬金市開盤九七八．五

【本報訊】週五外國行情，金價方面：倫敦報一六四．〇〇美元（跌一角），瑞士入價報一六三．七五美元，出價報一六四．七五美元（乙式），巴黎報一六六．五九美元（跌兩美元）。加拿大期貨報一六四．四〇美元（昇四角），美國紐約報一六五．〇〇美元（昇一角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．一七四五美元（縮五錢五厘），美國告老士報二．一七四五美元（縮五厘）。

歐洲金價週五假前買賣家，均存觀望態度，倫敦金價頭盤跌七角，報一六三．四〇美元，中盤同昇六角，報一六四．〇〇美元，中盤掛出後遞價入價報一六三．五〇美元，出價報一六四．五〇美元，前市中盤掛出後遞價入價報一六四．〇〇美元，出價報一六五．〇〇美元，實則上出入價均比前市跌五角。

本港金市，昨日尾盤爲九七六．五，今晨開市報九七八．五，開市後回落至九七七．八—九七八．〇之間上落，最低成九七七．五，截至發稿時十時卅分，價在九七八．〇—九七八．二之間交投。

美鈔急昇，大鈔報五．〇二二，普鈔報五．〇一二，美電最高報五．〇三二，最低報五．〇二八。

日元報好，大紙報一六九．〇〇，細紙報一六八．〇〇；台幣報一二七．〇〇；西德馬克報二〇〇．五；法國法郎報一一七．五；瑞士法郎一九〇．五；荷蘭報一九四．〇〇；勞啤報四八．〇〇。

恒生銀行派息 每股一元一角 較去年同期增百分十

恒生銀行日昨在其總行會議廳舉行董事會議，會後宣佈派發一九七五年度中期股息，每股港幣一圓一角。會議由該行董事長何善衡博士主持，會上並檢討上半年度之業務情況。

何氏稱：該行董事會建議派發中期股息每股一元一角，與去年同期比較增加百份之十，該

東京股市繼續下挫 指數跌十八點三六

星期五東京股市受紐約股市下跌而持續低跌。

東京道瓊斯指數跌十八點三六，收市爲四三七七點三七。

東京證券交易所指數跌二點〇二，收市爲三二二點一九，成交總額一億六千萬元。藍籌股下跌的包括電器和家庭用品類如新力電器。

美國股票走勢指數

【紐約十八日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	即日收市比較
工業股	八六二．四八	八六二．四一	跌一．八七
交通股	一七一．五四	一七〇．八〇	跌一．三六
公共事業	八三．六二	八三．三三	跌〇．三二
其他股	二六三．二〇	二六二．七八	跌〇．九九

美股動態 銀行利率再升 美股下挫兩點

【紐約十八日美聯社電】星期五紐約股市在銀行利率進一步上升的利淡因素下，市道下跌。杜鍾斯卅種工業平均指數收市前半小時跌近三點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是三比二。開市不久，紐約萬國寶通銀行近週來連續第三次調高銀行利率，由七厘二五升至七厘半水平，其他大型銀行，也同時將其最優惠貸款率由七厘提高至七厘二五，這包括美國加利福尼亞銀行，美國最銀行大也擠進加息的行列。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌一點八七，收市爲八六二點四一。紐約證券交易所的一千八百一十二種股票中，下跌股佔七百四十九種，上升股佔六百四十八種，成交總額一千六百八十七萬股，比週四的二千一百四十二萬股爲少。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇點一七，收市五〇點〇七。

本週股市行情表

全週四會總成交計：一億三千三百八十七萬元

香港交易所計：三千五百六十三萬元

遠東交易所計：五千八百四十萬元

金銀交易所計：三千七百零三萬元

九龍交易所計：二百八十一萬元

	開市	收市	最高	最低
恒生指數	三一九．七七	三二六．六二	三二八．七九	三一九．七七
遠東指數	一五九七．三九	一六二八．八五	一六三八．六八	一五九七．三九
金銀綜合指數	二七．六九	二八．一三	二八．二九	二七．六九
金指數	二八．二四	二八．六三	二八．八二	二八．二四
銀指數	二八．〇五	二八．六八	二八．七二	二八．〇四

滙豐銀行	一六．六〇	（一六．六〇）	一六．九〇	一六．三〇
恒生銀行	九四．〇〇		九六．五〇	九三．三〇
東亞銀行			[illegible]	[illegible]
海外信託銀行	二．七〇	（二．七五）	二．七〇	二．六〇
友聯銀行	四．〇〇	（三．六二五）	四．〇五	三．八五
（公用類）				
香港電燈	三．六五	（三．七二五）	三．七二五	三．六〇
九龍電燈	一五．二〇	（一四．九〇）	一五．二〇	一四．七〇
中華煤氣	一七．一〇	（一七．四〇）	一七．三〇	一七．一〇
電話公司	一七．八〇	（一七．九〇）	一八．一〇	一七．六〇
中華巴士	二五．一〇	（二五．〇〇）	二五．一〇	二五．〇〇
九龍巴士	四．八五	（四．七二五）	四．九〇	四．七五
油蔴地小輪	一二．〇〇	（一一．九〇）	一二．〇〇	一一．六〇
香港隧道（除淨）	六．八〇	（七．〇〇）	七．〇〇	六．八〇
（倉塢類）				
九龍倉	一一．七〇	（一一．五〇）	一二．〇〇	一一．二〇
九倉債券		（六一．〇〇）	六二．〇〇	六一．〇〇
均益倉	六．五五	（六．六五）	六．六五	六．五〇
安全貨倉	〇．七一	（〇．七六）	〇．七一	〇．七〇
黃埔船塢	五．五五	（五．四〇）	五．七〇	五．三〇
（航業類）				
亞洲航業	三．五五	（三．七〇）	三．六二五	三．五〇
會德豐船務（A）	二．七〇	（二．六五）	二．七〇	二．六〇
會德豐船務（B）		（〇．二二五）	〇．二二五	〇．二二五
萬邦航業		（三．〇五）		
維達航業	三．七二五	（三．六〇）	三．七二五	三．六五
華光航業	二．八〇	（二．八〇）	二．八〇	二．七五
保榮航業			一．〇〇	一．〇〇
信德船務	〇．七〇	（〇．七一）	〇．七一	〇．六六
港九海運			〇．三九	〇．三六
寶福發展	〇．五〇		〇．五〇	〇．五〇
東方貨櫃	一．八二	（一．八二）	一．八三	一．七八
船務投資			五．四〇	五．四〇
新海康			一．四五	一．四五
（建築類）				
保華（除淨）	二．八〇	（二．〇二五）	二．八七五	二．八七五
新昌	一二．七〇	（一二．〇〇）	一三．二〇	一二．八〇
大新（公和）	二．三五	（一．九六）	二．三〇	一．九〇
海港工程	一．〇八	（一．〇二）	一．〇九	一．〇〇
齊洲英泥	一五．一〇	（一四．七〇）	一五．五〇	一四．二〇
大亞石業	〇．六〇	（〇．六〇）	〇．六〇	〇．五八
安達臣集團	〇．七八	（〇．七三）	〇．七八	〇．七五
（投資類）				
聯合企業		（四．六〇）	四．八〇	四．五五
國泰股份	一．九六	（一．九六）	一．九六	一．九六
怡和證券	七．七〇	（七．五五）	七．八〇	七．三五
隆豐投資			一．七〇	一．七〇
太平洋證券		（七．三〇）		
德利投資		（〇．一五）		
萬衆財務	〇．二〇		〇．二〇	〇．二〇
香港財務			〇．三八	〇．三八
茂盛公司		（〇．二二）		
英泰証券投資			〇．一五	〇．一五
和記金融	一．五〇		一．五〇	一．五〇
亞洲保險	四．一〇		四．一〇	四．一〇
新鴻基証券	一．五八	（一．六二）	一．六二	一．五七
（地產類）				
置地公司	六．九〇	（六．八五）	七．〇〇	六．七〇
高富置地	〇．五三	（〇．五五）	〇．五四	〇．五〇
亞洲置地		（〇．三二五）	〇．三二	〇．二九
志正國際			〇．五五	〇．五五
萬年置業			〇．三〇	〇．三〇
新安置業		（〇．三二）		
偉益置業	〇．五七		〇．五七	〇．五七
博富臨置業			〇．三六	〇．三六
至祥置業		（〇．四三）	〇．五〇	〇．五〇
啓德置業			〇．八六	〇．八五
國泰置業	〇．二〇		〇．二〇	〇．二〇
昌生興業		（〇．四〇）	〇．四〇	〇．四〇
永泰建業	一．七三	（一．七〇）	一．七四	一．六八
啓明建業		（〇．四八）	〇．五〇	〇．五〇
聯利企業	〇．五〇		〇．五〇	〇．五〇
廣聯企業	〇．四六	（〇．四八）	〇．四六	〇．四五
新星企業	一．〇五		一．〇五	一．〇五
富輝企業	〇．六五		〇．六五	〇．六五
捷聯企業	〇．七五	（〇．七二）	〇．七五	〇．七〇
順福企業	〇．四〇	（〇．四二）	〇．四〇	〇．四〇
美漢企業	〇．七三	（〇．七三）	〇．七五	〇．七〇
港九工商企業			〇．二五	〇．二四
長江實業	四．五五	（四．五二五）	四．六〇	四．四五
國際實業			〇．五六	〇．五六
財務地產	〇．六〇		〇．六〇	〇．六〇
廣君地產		（一．〇〇）	一．〇一	一．〇一
華大地產		（〇．五〇）	〇．五〇	〇．五〇
富利地產			〇．五七	〇．五七
大昌地產	〇．七八	（〇．七七）	〇．八〇	〇．七三
兆安地產	〇．七七	（〇．七七）	〇．七八	〇．七六
嘉年地產		（三．三五）	三．五〇	三．三二五
聯邦地產（A）	一．八二	（一．八二）	一．八三	一．八〇
聯邦地產（B）		（〇．三〇）	〇．三六	〇．三二
和記地產	四．七二五	（四．八〇）	四．七二五	四．六五
城都地產	二．五五	（二．五〇）	二．五五	二．四五
和豐地產			〇．九五	〇．九五
亨隆地產	〇．六五	（〇．六三）	〇．六五	〇．六〇
四海地產	一．〇五	（一．〇六）	一．〇六	一．〇四
利安地產	〇．五五	（〇．五〇）	〇．五五	〇．五五
大生地產	一．一六	（一．一四）	一．二〇	一．一〇
國大地產	〇．五九	（〇．五八）	〇．六[illegible]	〇．五[illegible]
利豐地產	〇．四七	（〇．四七）	〇．四七	〇．四五
晉利地產	〇．三二五		〇．三二五	〇．二九
合和地產	一．八〇	（一．七一）	一．八七	一．六七
新鴻基地產	三．二二五	（三．三五）	三．三五	三．一五
恒隆地產	二．四二五	（二．四〇）	二．五〇	二．四〇
建煌新記	〇．六二	（〇．六一）	〇．六六	〇．六〇
美馬金融			〇．三〇	〇．三〇
南太平洋	〇．七七	（〇．七七）	〇．七七	〇．七一
統一機構			〇．八〇	〇．八〇
信託公司（A）	二．一七五	（二．〇五）	二．二〇	二．〇五
信託公司（B）	〇．三七		〇．四〇	〇．三七
夏利文	〇．六〇	（〇．六〇）	〇．六〇	〇．五八
協成行			〇．五九	〇．五九
龍珠島		（〇．三六）		
廖創興	〇．八七	（〇．八五）	〇．八八	〇．八四
輝百美		（〇．五七）	〇．五四	〇．五四
萬生	〇．四二	（〇．四〇）	〇．四三	〇．四〇
金禧	〇．二五	（〇．二〇）	〇．二五	〇．二五
漢國			〇．二六	〇．二六
明輝發展		（〇．四三）	〇．四四	〇．四一
莊士發展			〇．二五	〇．二五
利興發展		（〇．七三）	〇．七五	〇．七〇
威勝發展	一．三六	（一．三六）	一．三七	一．三四
泰盛發展	一．一七	（一．一五）	一．一九	一．一三
遠東發展		（〇．八三）	〇．八八	〇．八三
海南發展			一．〇〇	一．〇〇
聯益發展		（〇．三二）	〇．三〇	〇．三〇
新世界發展	一．三四	（一．三二）	一．三五	一．二七
聯興盛發展	一．一五	（一．一三）	一．一五	一．一〇
太古昌發展	一．一五	（一．一四）	一．一六	一．一九
香江物業投資	〇．二〇		〇．二〇	〇．二〇
（工商類）				
怡和公司	二三．五〇	（二三．〇〇）	二四．〇〇	二三．三〇
和記企業	二．一二五	（二．一二五）	二．一五	二．〇〇
太古洋行（A）	六．八五	（六．八〇）	六．九〇	六．七〇
太古洋行（B）	一．二九	（一．二七）	一．三一	一．二四
太古實業（A）	一三．五〇	（一三．〇〇）	一三．六〇	一二．七〇
太古實業（B）	二．五二五	（二．四〇）	二．五二五	二．三五
會德豐（A）	三．七二五	（三．八〇）	三．八〇	三．六二五
莊士集團			一．四〇	一．三〇
港機工程			二九．〇〇	二八．〇〇
環球電子	一．六五		一．六五	一．六五
聯合汽水			七．七五	七．七〇
香港地毡	一．八二	（一．八〇）	一．八二	一．八二
容文企業			〇．一九	〇．一九
正德企業	〇．二五	（〇．二五）	〇．二八	〇．二五
怡和實業			三．三〇	三．三〇
邵氏公司			四．八〇	四．七〇
永安人壽			一．二四	一．二三
星島報業	五．五五	（五．三〇）	五．五五	五．三〇
橡膠信託			一．六二	一．六〇
紅寶石			〇．五五	〇．四〇
菲立斯	〇．二二五	（〇．二二五）	〇．三二五	〇．三五
屈臣氏	二．二〇	（二．三〇）	二．三〇	二．二〇
生力啤	九．五〇	（九．四五）	九．五〇	九．四〇
森那美			六．〇〇	六．〇〇
新英華	一．一六		一．〇六	一．一六
信昌			四．〇〇	三．九〇
和寶	一．三八		一．五〇	一．三五
立興	六．二五	（六．二五）	六．二五	五．九〇
寶光	四．一五	（四．二〇）	四．二〇	四．〇五
仁孚	〇．九四	（〇．八九）	〇．九五	〇．八五
怡南	四．六〇		四．六〇	四．五〇
碧瑤金礦		（〇．〇二五）	〇．〇二五	〇．〇二五
（百貨類）				
永安公司	二．六二五	（二．七五）	二．七二五	二．五五
先施公司	一三．六〇	（一三．一〇）	一三．六〇	一三．一〇
鱷魚恤	四．七〇	（四．五〇）	四．七〇	四．七〇
連卡佛（A）	一七．九〇	（一六．三〇）	一七．九〇	一六．〇〇
連卡佛（B）	一．七三		一．七三	一．七三
大利			六．二〇	六．二〇
（紡織類）				
南洋紗廠		（一二．五〇）	一三．〇〇	一三．〇〇
南海紗廠			一二．八〇	一二．八〇
南豐紗廠	四．〇〇	（三．七五）	四．一〇	三．七〇
裕泰針織	一．四〇		一．四〇	一．三〇
南聯實業	一．二八	（一．二五）	一．三五	一．二三
南聯合記		（一．〇五）	一．一四	一．一〇
眞善美製衣	〇．八五		〇．八五	〇．八二
長江製衣			二．四五	二．四五
依時製衣		（一．八五）	一．八五	一．八五
麗新製衣	一．二〇		一．二五	一．二〇
新馬製衣	七．三〇	（七．〇〇）	七．三〇	七．〇〇
梅眞尼		（〇．二八）		
（酒店類）				
大酒店	七．五〇	（七．三五）	七．六〇	七．二五
城市酒店		（二一．〇〇）	二二．二〇	二〇．五〇
海港公司	一二．八〇	（一二．〇〇）	一三．六〇	一一．九〇
永高酒店		（七．一〇）	七．〇〇	七．〇〇
凱聯酒店	一．〇三	（一．〇四）	一．〇五	一．〇一
百樂酒店			〇．三二五	〇．三二五
山帝國酒店			〇．二六	〇．二六
美麗華酒店		（八．三〇）		

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據）

六頁

查

據查。又，八名南越難民獲准在港居留，昨已離開該[illegible]

會員則收費較廉。

該校將設於馬師道天橋底之服務站內，預定安裝十六座駕駛模擬機。

該校將錄取會員與非會員學員，但

（乙）新界元朗牡丹街15—23號

（四）本校夜中學課程與日校相同，歷年會考成績優異。英專部P.5至F.2半年升級而F.3至F.5則每一年升級制。

（本屆升中試成績百份之一百）

校址：青山新墟利發別墅

花園別墅，最佳設備，管教食住，盡善盡美

郵票

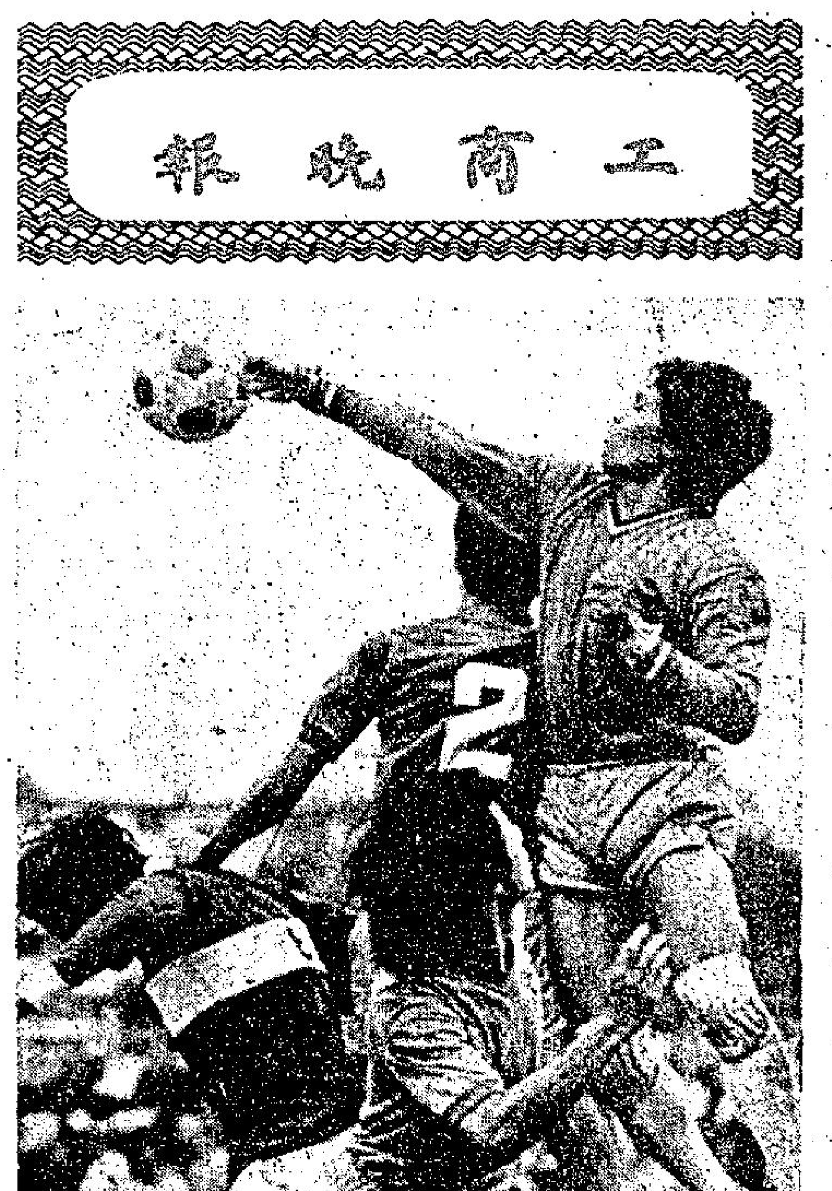
遺

下午九時半

吉樓出售 深水埗九

租售

多驗經症頑



華人聯賽今演煞科戲
穗成對瑞聯勝望高
美青戰凜然五五波

今日之戰

華人足球聯賽六強爭霸戰，今日演煞科戲，共有三仗在旺角市政球場舉行，頭場下午五時卅分，警察對同福，次場下午六時五十分，美青對凜然，尾場下午八時十分，穗成對瑞聯，不收門券。

從去月初揭開戰幕的華人足球聯賽，經過分組初賽之後，美青、凜然、穗成、同福、警察、瑞聯分別獲得出綫權錦標便由此出綫六強作單循環賽來逐鹿。

本年華人足球賽的六強爭霸戰，全部賽事共十五場，業已舉行十二仗，今天的三場比賽，便是六強決戰的壓軸戲。

經過十二場比賽之後的六強決賽形勢，是穗成、美青及凜然三隊積分相同，一樣是四戰得六分，因此今天穗成倘能戰勝瑞聯，便與美青對凜然一仗的得勝隊積分相同，但穗成日前得失球數較多，將憑此而奪得冠軍。所以目前的爭霸形勢，自然是穗成奪標呼聲高。

今天的三場比賽中，應以次場美青對凜然及尾場穗成對瑞聯最為重要，勝負對冠軍誰屬影響至大。

美青對凜然可說是一幕五五之爭。實力各有千秋。但美青昨日受挫于穗成之後，士氣打擊不小，可能影響今仗的演出。所以，美青如踢出水準，與凜然將拉成均勢，否則不難敗于凜然腳下。

穗成對瑞聯一仗雖然關係重要但瑞聯已爭霸無望，士氣不無影響，何況穗成人腳配搭不俗，實力確比瑞聯為强。昨天他們戰勝美青之後，聲威更壯，因而這一仗贏波機會，穗成就比瑞聯大。

頭場警察對同福，原是勢均力敵之戰，應有劇爭，但現在警察與同福均已無緣爭霸（警察四戰一和三敗得一分，同福四戰一勝一和兩負得三分）今仗勝負經無關宏旨，雙方戰意如何就難逆料。前天同福遭遇穗成時，即因士無鬥志，演出大失水準，致以二比九招致大敗。所以這一幕警察與同福對抗，兩隊實力雖然十分接近，惟勝負關鍵却繫于鬥志，能夠好手盡出，排出完整陣容全力拚搏的一隊，得勝機會就大。

穗成昨日壓倒美青
爭霸形勢頓告拉緊

又訊：華人足球聯賽昨日三場比賽，穗成、同福及凜然分別奏捷，穗成以三比一勝美青，同福亦以三比一挫瑞聯，凜然則以二比〇擊敗警察。

第一場比賽，穗成以三比一擊敗美青，上半場零比零。雙方實力原在伯仲之間，可惜美青後衛昨日失水準，使穗成有可乘之機。另方面，美青門將王德發大意，亦為敗因。

穗成在此仗表演出色，尤以前鋒相當活躍，他們致勝的原因是有拚勁。

下半場，美青的周榮於十一分鐘先開紀錄，一分鐘後，穗成隨即扳平，由黃帶金射入，成一比一，十八分鐘，鄧英强又乘美青門將接球甩手，乘機撥入，穗成得以二比一後來居上，十九分鐘，陳煜再替穗成立下一功，結果穗成以三比一獲勝。

第二場比賽，同福以

盛，前鋒頻頻射門，上半場同福黃永强近射得手，以一比零領先。下半場三分，李炳璋頭槌頂入，瑞聯扳成一比一。八分鐘，李國榮射入一球，同福再度以二比一領前；廿八分鐘，黃永强再下一城，結果同福以三比一告捷。

第三場比賽，凜然以二比零淨勝警察，上半場凜然以一比零領先。

這場比賽，凜然人馬比警察强，他們能夠獲勝，是意料中事。警察雖然敗北，但表現亦不錯，尤以下半場攻勢頗多，只欠臨門一腳。

入球過程：上半場卅一分趙敬何替凜然遠射入一球，凜然以一比零領先。下半場卅四分，鄧鴻昌開角球建功，凜然以二比零獲勝。（長風）

籃球圈

飛虎隊闖過第三關
昨以二十分贏南華

我國飛虎男子籃球隊昨晚在灣仔修頓球場三度上陣，以二十分勝本港甲一組聯賽季軍南華，全場結果為九十比七十（上半場三十八比三

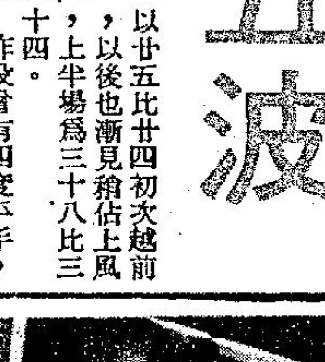
勝三仗，今日休息，明晚再開上修頓場戰男子銀牌冠軍警察。

飛虎隊昨晚的作戰方式仍如以往兩仗，以「中央突破」的打法進攻，防守則採取「區域防守」，致對方進入罰球區時改為「人盯人」，但因客軍已連賽兩晚，昨役的速度亦已較緩，使南華有較為充足的時間保防，倘非主隊後勁較弱，但客軍勝來亦將更為吃力，飛虎隊昨

後，南華球員越過十次犯規之後，飛虎隊球員射罰球命中力較低，否則上半場已不祇領先四分，而應可贏至十分左右。

南華的中鋒羅賓，曾於飛虎隊取得「制空權」的攻勢，唐致强及王天才的進攻，曾被南華演員洋將所粉碎，但畢竟限於耐戰力，上半場一度調出休息，亦使客軍的中路進攻頓見加强，上半場南華一度以二十

業餘保齡公開賽
週一在天星揭幕



生力啤贊助之『香港業餘保齡球公開大賽』定於下星期一（七月廿日）下午六時半在尖沙咀天星保齡球場揭幕，屆時邀請電影紅星王羽主持開球禮，隨即在天星、四海、美孚與賓士城四間保齡球場展開為期七週的甄別比賽。

生力啤舉辦該項比賽已有多年，過去只在賓士城保齡球場進行，但每間商業機構花出的金錢都希望收到最大的廣告效果，單在一間保齡球場舉賽，效果總不及在四間保齡球場的好，因此，由去年開始，便聯合四間保齡球場舉行，總決賽則輪值在一間球場進行，去年是在四海，今年則在天星。

本來當事人有意聯合南華保齡球場，合共五間球館舉賽的，但遭南華會所婉拒，所以今年仍由原來那四間球館舉賽。

今年的比賽辦法，仍然採用潘達强去年仿效世界盃足球賽所提出的比賽辦法，首先是分開各場館遴選，然後集中各場館所選出的人進行總決賽，總決賽則分四組先作單循環比賽，最後錄八强作淘汰賽，取獎前四名。

比賽仍分男女子兩組，由於獎品是價值不菲的金盾，所以歷年均受球員所歡迎，尤其名手們更熱中參加。

該項比賽冠以「業餘」兩個字，確是可圈可點，但總覺有點「此地無銀三百兩」的意味。

今年的比賽由七月廿一日開始至九月十五日止，為各間場館之甄別賽期，在甄別賽期內，任何人都可到上述四間保齡球場報名參加比賽，每次打三局，如成積不滿意，可以再報名打到滿意為止，每次報名費兩元，打球費用另計。

九月廿二日為場館決賽之期，四間球場同時舉行。

九月廿七日為總決賽日子，由各球場遴選出之廿四名球員，集中在天星保齡球場舉行總決賽。

總決賽首先分成四組，每組六個人，（女子每組四人），每人打兩局，單循環對戰之後，合共剩餘十六人，再分四組複賽，每組再淘汰兩人，合共剩餘八人，再編分兩組作準決賽，每組繼續淘汰兩個，最後由四人決戰以定名次，每次淘汰賽及冠軍爭奪戰，均是兩局定勝負。（士心）

今日三仗六陣容

（警察）伍家驁 林海成 招廣傑 方達基 馮國標 羅偉恒 劉家駿 胡家榮 劉榮民 歐陽純 李光

（美青）王德發 劉漢成 黃國輝 黃榮成 李培南 陳發芝 盧福興 周榮 朱漢忠 張炳恒 譚錦華

（穗成）

（同福）劉福 鄧五萬 趙林逢 梁漢添 趙少文 李國榮 李湛明 黃錦洲 黃家强 陸國雄 吳錦榮

（凜然）黃國安 馮世昌 梁振權 黃志祥 關國强 鄧鴻昌 趙敬何 葉志生 單偉忠 麥樹渠 單惠根

（瑞聯）

中圈動態

暑期籃球田徑及排球活動
明晨在修頓嘉山展開
青少年千四百人參加

暑期青少年體育活動，明日上午將有三項大規模的競賽及訓練展開。參加籃球比賽及田徑與排球訓練的男女青少年約為一千四百人。包括明日上午九時在灣仔修頓球場揭幕的第二屆「市政局盃」男女子青年籃球賽。上午十時在銅鑼灣加路連山南華運動場舉行開班禮的暑期田徑及排球訓練班。

籃球賽程，參加比賽的球隊五十九隊（包括男子四十二隊，女子十七隊），男女運動員接近七百人，賽會業已定期明（二十）日上午十時在修頓球場開賽，至於九時半在修頓室內場舉行開幕儀式，屆時將由市政局議員蔡國楨頒贈紀念錦旗給予參加球隊，籃聯副主席譚翰章，總幹事梁自强，比賽小組主委方仲佳，裁判小組主委林維聰等，亦於九時以前到場，部署開幕及有關比賽事宜，賽天將有三十二隊出賽，賽會業已通知各球隊於明日上午九時派定代表到場參加開幕禮及領

進行複賽（如場地情況許可，將採七隊單循環制決賽）。女子組十七隊分為三組初賽，即為初賽四十場，然後由每組積分最高兩隊入圍，以進行複式決賽（亦可能採六隊單循環制決賽）。男女子組初賽合計為一百四十五場，倘入圍隊伍均為單循環制決賽，則為男子決賽廿一場，女子決賽十五場，是則由於初賽至決賽將達到一百八十一場。故須分別在修頓室內場及露天場舉行，星期日將於日間進行比賽，非假期則於晚間在修頓露天場比賽，倘因天氣欠佳，則排在露天場的夜波，將於當日下午三時至四時決定能否如期舉行。

明日舉行第二屆「市政局盃」開幕儀式後，將有十六場賽事，修頓室內場有七場比賽，露天場則有九仗分別排在三個球場上演，秩序如下：

修頓室內場：女子A組，上午十時志誠對潮商，十一時聖方濟各對基立，正午十二時新生對業勝，女子B組，下午一時安靈所對肯志，二時伊肯對聖思定。女子C組，下午三時知友對龍士，四時民肯對勞肯。

修頓露天A場，男子A組，上午十時星島對

年歸主，十一時聯和對伊肯，正午十二時新進對少青。

修頓露天C場，男子C組，上午十時均安對傑志，十一時凱聲對信豐，正午十二時青友對旭暉。

明日上午另一項暑期訓練的盛大場面，將於上午十時在加路連山南華運動場舉行，為南華會與灣仔民政署合辦的排球訓練班及南華會主辦的田徑訓練班，將有七百男女青少年，由明日開始接受為期五個星期的訓練，開班儀式將由南華體育會主席周志强主持。這兩項暑期訓練，將有教練四十餘人負責班員的訓練工作，其中田徑教練三十餘人，排球教練則為十一人。

排球訓練班員為一百人，男女子各半，在五個星期的受訓期間，每週上課三次，男子每逢星期二，四兩天由下午五時半至七時，星期日上午十時半至正午十二時，女子則為每逢星期二，四及星期日，每日由上午九時至十時半。預定八月廿三日可結業。

田徑訓練班員七百人，明日開課後，以後每逢星期三，五及星期日，由上午九時至十一時為

東方舊將多員簽字
何新華未斟掂

【本報訊】東方足球隊有限公司，昨日獲得七名華人球員簽字，他們是李炳雄，黃業城，張炳衡，黃銘雄，龍志成，葉華樟與陳寶岳。

上述七名球員，都是東方舊將，他們于昨日集體簽字。

除上述七名球員外，仍在斟介的尚有池一坡，陳光榮，袁權韜與何新華等，但條件仍未商妥。

籃裁年會今日舉行

香港籃球裁判會週年同人大會，今日下午七時假座中區順聯大廈舉行，通過一年來會務報告及財政報告後，將選舉新職員，今日選出執行委員九人，然後由當選執委互選正副主席，總幹事，司庫及稽核。並將選定出席籃球聯會的代表。

技巧的投射：中華民國飛虎籃球隊昨又以九十比七十擊倒南華。圖為王天才（黑衣十二號）上籃遭到南華曾錫松（白衣六號）飛身撲截時，以右手推開對方然後左手投射。此球王天才增添兩分。南華曾錫松被判犯規。（本報記者魏正攝）

一得之見

「花錢養無用之兵」。將無此調

不知從什麼時候開始，人們就最興的一句口頭禪，「世界難撈」，今年球壇人人亦異口同聲的嚷着「球壇難撈」，班主有班主大叫組班難，球員有球員大嘆落班難。其實，總括而言之就是「世界難撈」，跟本年年都難，絕非今日始。年年難過亦年年過無可否認，球圈是個最現實的地方，年華老去的球員，表現不佳的球員，遂班主見了都會「洒手擰頭」。球員們不能單單歸咎於班主太現實，而是班主絕無理由「花錢養無用之兵」，何況現在這樣的環境，就是巨型班亦因此而養小幾個「食閒飯」的球員，還是必然的現象。

球技日走下坡的老將，終有一天要離開競技場，而另某出路，過去如是，今日亦必如是，但今年似乎失業的現役球員特別多，可以從四方八面聽到某某球員轉行啦，某某球員找兼職謀出路啦，到底是什麼因素促成這現象呢？其中重要原因有：

一、在過去，班費寬裕，養多幾個閒兵，根本不算得是怎麼一回事。但到來屆，班費就是不減，也再沒有班主願意難為自己的「荷包」了。

二、普遍預測，下屆的球市市道肯定不景。為了未雨綢繆，慳得過就慳了，將來假如虧蝕太大，有誰可憐呢？

三、下屆警察、港會升班，一兵一卒均不變，換言之，不須向外求兵，遂成甲組球員落班的機會又少了兩個，而電話及怡和下屆降落乙組，這兩隊球員的出路，更是疑問重重，除非是一些相當「巿」的年輕球員，自當別論。

四、來屆十三隊球隊中，大部份都是國際部隊，本地球員除非特別出色，否則，要站穩球圈眞是難上加難。

基於以上幾點主因，來屆球壇的失業演比往年多，是各方面促成的。近年來，球迷對球員的表現要求日漸提高，隨之球會對球員的狀態、質素亦不能馬虎從事，沒有出色表現的球員，就必定被排擠放棄，因此，一些自恃天份高而疏於操練的球員，到今天「星沉」的「星沉」，失業的失業，就是僥倖有班落，假如不及時自檢，繼續因循怠惰下去，他的足球生命將不出一兩年間消逝在分秒必爭的綠茵競技場上。

到目前仍未有班可落的現役球員，對他們的前途又如何籌取呢？「正所謂此處不留人，自有留人處」。掛起波鞋，可以跳上「十四座」充任司機，或者投身於其他各行各業，有一雙手，不踢波餓不死人的。」一些達觀的球員，自嘲自解的說出他們的未來生活，雖然與他們還是喃喃噹噹時候的日子相去何止幾千里，但大丈夫能屈能伸，這句話對他們是一個相當富挑戰性的考驗了。（長江）

訪菲泳員昨決選
泳聯不公佈成績
學生個人泳有好成就

【本報訊】中華游泳聯會昨夕在灣仔摩利臣山泳池連續舉行港華泳隊下月訪菲游泳決選賽和第十二屆華人公開學生個人泳兩個賽會，而臨時將學生泳開賽的時間押後至七時半開賽，訪菲泳員決選賽亦延至六時四十五分開始，同時泳員決選成績全部未向記者公佈，這可說是本港游泳遴選賽中，史無前例的怪事，記者對華人游泳聯會此種措施，確感費解。

十二屆華人學生個人泳賽，全部卅二個項目爭霸，但其中女甲二百個人四式泳僅一人報名，遂告取銷，故昨夕七時半開始，作卅一項爭穎，計締出七項大會新猷，為本屆賽會輝煌成就。男甲泳手梁耀泉泅技超群，昨夕百公尺蝶泳再度刷新其本人前夕預賽所泅七四秒一大會紀錄，而泅出七三秒六大會新猷，繼在二百公尺個人四式泳亦締二分四七秒一大會新猷，小梁以轉身動作未能用高速疾泅翻騰轉池仍有待改善，但雙足作海豚式揮動較其餘泳員有勁，此子再加以苦練，將屬華人甲組泳手的接班人。其餘如馬益添的短途泳百公尺具六四秒三亦非凖之作。

男乙小將嚴偉華短途泳出衆，昨在五十自由式泅廿八秒四，翻新了八年前王敏超所造大會紀錄，亦屬難能。男丙本屆雖未能創出新績，但其中小將鄧國光浩光兄弟演出不俗，其中以鄧浩光五十背泳泅卅七秒七，已屬水準之作。

女甲蝶泳新秀張嘉文五十蝶泳泅四十秒三創大會新猷，為女甲較佳泳手，百公尺自由式蘇惠怡七九秒六亦水準之作。七項新紀錄列後：

七項新猷

㈠男甲百公尺蝶泳：梁耀泉，七三秒六（破本人預賽七四秒一紀錄）。

㈡男甲二百公尺個人四式泳：梁耀泉，二分四七秒一（破梁健儀保持的二分五十秒五紀錄）。

㈢男乙五十公尺自由式：嚴偉華，廿八秒四（破一九六七年王敏超所締的廿八秒五紀錄）。

㈣女甲五十公尺蝶泳：張嘉文，四十秒三（破一九七二年鄭鳳珈所締四十秒四紀錄）。

㈤女乙百公尺自由式：朱家心，七八秒三（破去年譚慕貞所締八十秒九紀錄）。

㈥女乙五十公尺背泳：朱家心，四十秒六（破譚慕貞所保持四一秒二紀錄）。

㈦女丙五十公尺蝶泳：麥少萍，卅九秒九（破其本人去年所締四二秒二紀錄）。

昨午香港泳員選拔賽中，南華會的郭迪明勝出多項比賽。代表香港前赴菲律賓競賽機會極高。（李就攝）

默賽揭幕戰
南韓對大馬
下月十七決賽

【吉隆坡十八日美聯社電】第十八屆默迪卡足球錦標賽籌委會發言人星期五日說：七月廿九日的揭幕戰由南韓對馬來西亞。星加坡、緬甸、日本、南韓、泰國、孟加拉、香港和馬來西亞將參加這項單循環賽事。決賽定於八月十七日舉行。

青少年男女子排球
今午舉行頒獎禮

青少年盃男女子排球賽，今日在灣仔修頓球場演「大團圓」。此項由港九排球聯會與市政局及市政事務署合辦的賽事，經過三個月競賽，直至本月十日各組冠亞軍全部產生。今日下午二時半由市政局議員蔡國楨主持頒獎及閉幕禮，並舉行兩場表演賽，二時半香港女子隊對九龍女子隊，四時印度隊對排球裁判隊。

本屆青少年盃排球賽，分為男子青年組，男子少年組，女子青年組及女子少年組，各組球隊為一百四十八隊，分別在港九新界舉行初賽，然後進行決賽，自本年四月十一日開賽，至本月十日各組冠亞軍全部產生，恰為三個月之久。據排聯消息：此次參加比賽的一百四十多隊，球員超過一千五百人，參加隊伍之踴躍及人數之多，打破了歷年來排球比賽的紀錄。青少年技術水準亦見提高，成績令人滿意。除各組冠亞軍外，賽會亦選出八名男女模範球員，今日舉行頒獎禮時亦一併頒發獎品。

蔡國楨議員今日主持頒獎禮，接受獎品的優勝球員及模範球員計為：男子青年組冠軍藍天，亞軍凱風，模範球員劉光榮（藍天），黃錦雄（青雲）。女子青年組冠軍協進，亞軍藍天，模範球員謝賽華（藍天），梁慕絲（協進）。男子少年組冠軍自力，亞軍伊中丙，模範球員蔡垂基（自力），黃鈺聰（伊中丙）。女子少年組冠軍德望，亞軍蘇浙黃。模範球員方婉儀（德望），林寶燕（聖星）。從上述優勝球隊及優秀球員名單，藍天可說是「四喜臨門」。

排聯業已通知各球隊，穿着整齊的運動服裝，於下午二時以前報到。參加本屆比賽的各隊球員，均獲賽會頒贈紀念章。（文玲）

彩色球壇

大東方組軍半成功
下季應該「唔駛慌」

尋日晏晝「快活谷」海鮮酒家「很大契仔」「香鷄雄」成班就坐住一枱，就眞係「興合合」，因為「大東方」個班本地「唐人友仔」晌個度集合，先歎其一盅兩件，然後再拉隊上去「議員星」（胡寶星）嘅寫字樓度簽字成交也。「牛屎」當然係臨時做咗「日本首相」（佐籐右籐），因為要招呼個D手足，又要招呼我哋之「寫波佬」。

「大東方」個會長「吳太師」一早就拉住「教頭泰」，「牛屎」晌二樓斟「密偈」，「煤屎成」、「足主和」帶住左右先鋒之「沙僧衡」，一到之後，亦上樓同吳太師講掂「數口」，而其他個D「唐人兵」好似「門神岳」，「急頓雄」，「鷄佬秘書」、「龍城飛將」、「新丁康」（曾永康），同埋「足主和」嘅契仔「香鷄雄」「快活谷」最靚乃「叉燒酥」同埋「牛碎米」，於是個個「打仔」三扒兩撥焉。

索來，仲有「文人之後」東坡仔同「小李廣花利榮」者，但尋日就唔見影，問起「沙僧衡」，然後至知道「文人之後」去咗「暹羅埠」，原來「東坡仔」乃前屆「小港腳」，幾件「宵軍仔」夾水去遊埠，亦一樂也。「花利榮」就跟咗「港僑隊」番祖國（台北）訪問，照「教頭泰」話：「文人之後」同「花利榮」呢兩件「介口」亦無問題者，但晤一番嚟就「劉叟龜」落張「賣身契」可用也。「牛屎」亦補充話：本地之十件「唐人兵」就冇乜問題，而家就簽住呢八件先。至於外面傳說話想搵埋「怪腳韜」同「騎師華」，而家就唔會住，將來就講唔埋，「騎師華」尤其係仲嘥駛D也。

跛杏暫時未能歸來
繼續招攬若干外援

照「牛屎」同「教頭泰」話眞俾我知：佢哋聽過「議員星」話者：「大東方」晌蘇格蘭「撈邊」雖然簽咗四件，亦即係「門將」謝利加格查，中堅約翰修頓，內鋒梅利，左翼愛根是也。至於中場球員嘅約翰泰來，因為有多少問題仲未成交者，另外個件「廖化」（中鋒）羅蘭士登就確係轉第二間會，唔會嚟「東方珠」搵食，何況，「杏叔」今勻只係帶咗四件註冊紙同合同去「撈邊」，故亦局住只係簽住四件「灰斗」而已。不過，因為仲未搵到「廖化」，故此「杏叔」亦未番嚟住。另一方面已叫人「馬前」寄多兩份合同紙過去蘇格蘭，準備簽埋佢兩件「灰斗」，「杏叔」大概晌呢個月底番嚟，而「文姐」同「華秀」司徒兄弟，帶住個六件「灰斗」晌下個月初至嚟，「大東方」預算晌八月初展開晨操催谷工夫也。

我哋成班友仔坐到兩點半，「足主和」就叫「鷄佬秘書」（郎李華璋）郎刻去「波總」搵「超哥」或「花利友」攞十份簽字紙。到三點之前，「鷄佬」攞咗番嚟冧吧乃五〇二至五一一，五張乃非業餘，五張係職業者，後來，拉隊上去太子大厦「議員星」嘅寫字樓度「劉龜」，「香鷄」，「龍城飛將」呢兩件乃簽職業，其他乃簽非業餘，等埋個六份「灰斗「註冊紙，另外「東坡仔」，「花利榮」，到咁就啱啱簽咗十六件也。

但哋成班友仔上咗去「議員星」個度之後，我又行過斜對面個間「雅都」度想話歎番杯咖啡。點知一入門口，就見「傻俠」，「萬叔」，同一件「宵軍仔」晌度歎冷氣，我同「依人」（傻俠之名）揸揸手之後，我問起佢乜咁得閒，「傻俠」話唔記得帶門匙，變咗冇門口入，打「德律風」番「渠步」度又冇人聽，故此只好晌「雅都」個度坐處等「德律風」打通之後，叫D「友仔」開定門等佢番去可也。

有家室之累的球員
傻俠唔係幾感興趣

有耐「傻俠」替我介紹個件「宵軍仔」原來叫楊楚森，小生今年十九歲唔够，乃子中場者。「傻俠」仲話「羊咩仔」聽教聽話，前途似錦也，照「傻俠」話我知：外間有傳佢想搵番「馬毛昌」打「流浪漢」，佢話呢層只不過係佢計劃之一，因為「馬毛」實咗俾「三眼隊」，個陣要「一盤水」轉會費者，而家如果要收同，大概都唔會少過「一盆水」至收得番者也。事實「傻俠」對於個D「有齡」之「打皮人仔」確係冇乜癮者，好多人都以為「美孚」個班「後生仔」要「餵甩髀」（韋耀比），甚至想「飛」埋左翼「心抱」，乃係費事替人家養「舔」又養仔女而已。後來「傻俠」又話：佢哋已簽咗個後備「門神」張華源，加埋「鐵頭老鼠」，「宵軍平」，「馬仔祥」呢三件「新兵」，又計埋個七件「舊唐兵灰斗」等，亦差唔多够一隊，只係仲差個「廖化」就齊也。

至於尋日頭場嘅「天熱盃」，乃「美孚青年」打「省城佬」者，好

彌補兩個多月時間的浪費